Amigoe

103e JAARGANG — NO.: 106

DINSDAG 13 MEI 1986

VANDAAG

NED.ANTILLEN
- Eikelenboom: telefoon- en telex- verbinding Aruba gestoord p.3
- POB is bezorgd over vele kwesties p.9

SPORT
- Scorpions klimt naar gedeelde tweede plaats p.6



HENDRIK EIKELENBOOM ...slecht weer...

ARUBA
- ANP 35 jaar op Aruba p.5
- Divi-hotels verliest zaak tegen ALM p.1

INTERNATIONAAL
- CDA en VVD zijn meerderheid kwijt p.1

Zou die Nisbet wat bang zijn Van Aard enne neemt hij daarom liever een Chance?

Preke

Nieuws in vogelvlucht

OSLO — De nieuwe Noorse regering heeft de OPEC aangeboden samen te werken om de olieprijzen omhoog te krijgen. Voorwaarde is wel dat de OPEC zijn eigen olieproductie beperkt, aldus de nieuwe premier.

*****

BRUSSEL — Libië is bereid mee te doen aan een conferentie waarop Europese en Arabische landen praten over manieren om het terrorisme in Europa te beteugelen, zo deelde de premier van Malta vandaag mee.

*****

JERUZALEM — Israël heeft pogingen in het werk gesteld een vredesproces met Syrië op gang te brengen, maar de Syrische regering heeft de Israëlische toenadering afgewezen. Dit zei premier Peres vandaag in een vraaggesprek dat door de Israëlische radio werd uitgezonden. Het is voor het eerst dat Israël openlijk toegeeft dat het land, naast de door de VS gesteunde pogingen om vredesonderhandelingen met Jordanië op gang te brengen, ook getracht heeft met Syrië een dialoog op te bouwen.

*****

NEW YORK — Een federale rechter in de VS heeft bepaald dat de Indische rechtbanken zich moeten buigen over de schade- vergoeding ter waarde van miljarden guldens die van het chemieconcern Union Carbide worden geëist door slachtoffers en nabestaanden van de ramp in Bophal. Voor Union Carbide is deze uitspraak gunstig omdat schadevergoedingen in India traditioneel lager uitvallen dan die in de VS. De advocaten van de slachtoffers zullen naar verwachting in hoger beroep gaan.

*****

WENEN — Bisschop Tutu heeft bij de opening van het congres van het Internationale Pers Instituut in Wenen kritiek geuit op de Engelstalige pers in ZA en de staatsradio- en televisie- omroepmaatschappij SABC, die hij een "hielenlikker van de regering noemde". Volgens Tutu zouden de kranten hun lezers "moeten voorbereiden op het onvermijdelijke: de totstandkoming van een gelijkwaardiger, rechtvaardiger, democratischer en niet-raciale samenleving". Hij had ook aandacht voor het "mijnenveld" gevormd door de ongeveer honderd wetten waarmee de kranten te maken hebben bij het brengen van hun nieuws.

*****

TAIPEI — Taiwan wil in Hongkong met China onderhandelen over de teruggave van de vrachtjumbo-747 die de Taiwanese piloot eerder deze maand in de Volksrepubliek aan de grond zette. Naar bekend is het voor het eerst dat Taiwan direct met Peking wil praten sinds de communisten in 1949 de nationalisten versloegen en het leger dwongen naar Formosa (Taiwan) de vluchten.

*****

TOKIO — In Japan heeft de op een na grootste oppositiepartij het aftreden geëist van premier Nakasone vanwege zijn onvermogen om de sterke stijging van de yen ten opzichte van de dollar te voorkomen.

*****

LONDEN — Volgens een bericht in de Sunday Times staan de naam van Waldheim en zijn met de hand geschreven initialen op een document uit de Duitse legerarchieven, die worden bewaard in het VS nationale archief. Het document is een verslag van een telefoongesprek waarin Waldheim aan zijn hoofdkwartier meldt dat 23.749 Italiaanse officieren en manschappen worden gedeporteerd. Volgens de Sunday Times bewijst dit dat Waldheim veel meer wist dan hij tot dusver heeft toegegeven.

*****

PARIJS — Een Tunesiër, die na een tip van zijn ex- vriendin werd gearresteerd, heeft bekend dat hij betrokken is geweest bij 4 bomincidenten in Londen en Parijs, waaronder een mislukte poging om explosieven te plaatsen aan boord van een Israëlisch lijnvliegtuig.

*****

NICE — De 50-jarige Calderone, afkomstig uit Catania en nummer 3 op de lijst van leiders van de Italiaanse mafia, is vrijdag in Nice aangehouden. Hij week eind 1984 naar Frankrijk uit en bleef vanuit Nice penningmeester van de mafia van Catania. Tegen hem bestonden enkele internationale bevelschriften tot aanhouding.

*****

WASHINGTON — De Securities and Exchange Commission, die toezicht houdt op naleving van de regels in de VS effectenhandel, heeft een directeur bij de beleggingsbank Drexel Burnham Lambert beschuldigd van misbruik van voorwetenschap. Zo zou hij de afgelopen 5 jaar 12,6 mln dollar verdiend hebben door via een op de Bahama's gevestigde eigen bank in het geheim aandelen te kopen en te verkopen.



WILLEMSTAD — Gouverneur dr Rene Römer opende vanmorgen het nieuwe zittingsjaar van de Staten en wees in een ter gelegenheid hiervan uitgesproken rede op het historische karakter van deze Staten- opening. Immers voor het eerst in de Antilliaanse geschiedenis worden de Staten-gevormd door vertegenwoordigers van de vijf eilanden die nu samen de Antillen als staatsrechtelijke eenheid vormen, voerde hij aan.

Surinaamse visie:

Domste politici in Nederland

PARAMARIBO — De na een incident op Schiphol voor overleg naar Paramaribo teruggeroepen derde secretaris van de Surinaamse ambassade in Den Haag, Marciano Jessurun, heeft na terugkeer in Suriname zijn hart uitgestort over Nederland en zijn politici. Toen Jessurun op de Amsterdamse luchthaven enige landgenoten uitgeleide deed trof de politie in zijn tas munitie voor een revolver aan. Jessurun zegt daarbij «vernederend» behandeld te zijn. In verband met deze zaak riep minister Henk Herrenberg de Surinaamse diplomaat terug uit Den Haag. In Paramaribo beraadt men zich nog hoe men op deze zaak zal reageren. In een eerste opwelling wilde, naar verluidt, de Surinaamse legerleider Desi Bouterse zaterdag de relaties helemaal verbreken maar zijn stafchef Henk Heidweiler zou hem hiervan hebben afgebracht. De al eerder aangekondigde afmelding van de tijdelijke zaakgelastigde in Nederland Bhikem Lachmising is ondertussen officieel bevestigd. Zijn opvolger zou Carlo Spier kunnen worden die al eerder in de Surinaamse ambassade heeft gediend. Bij Buitenlandse zaken in Den Haag zei men dat men nog geen verzoek had ontvangen om Spier te accrediteren. De boze Jessurun heeft ondertussen voor de Surinaamse tv zijn hart gelucht. Hij kwam tot de conclusie dat de Nederlandse politici «de domste ter wereld» zijn. Zij kunnen het namelijk niet verkroppen «dat Suriname een leider heeft die hen in de Nederlandse taal terechtwijst».

OSLO — De nieuwe sociaaldemocratische regering van Noorwegen heeft de Noorse kroon met onmiddellijke ingang met 12 procent gedevalueerd.

VERKIEZINGEN IN NEDERLAND OP 21 MEI

Kabinet-Lubbers eenheid op financieel-economisch terrein

Peilingen: CDA en VVD zijn meerderheid kwijt

DEN HAAG — Ruim drie en een half jaar heeft het kabinet-Lubbers Nederland geregeerd als het op de verkiezingsdag 21 mei demissionair wordt. Het beeld dat van de coalitie van CDA en VVD overblijft is een vrijwel gesloten front op het gebied van het financieel-economisch beleid en een vrij grote verdeeldheid bij de meer levensbeschouwelijke, immateriele aspecten van het overheidsbeleid.

Op 21 mei gaat het in hoofdzaak om de vraag of CDA en VVD de magische grens van 75 zetels weet te overschrijden. Is dat het geval, dan moet er heel wat gebeuren om een tweede kabinet-Lubbers uit het Catshuis te houden. Maar in de peilingen is de coalitie langzaam onder die grens gedaald.

Het strakke regeeraccoord dat in het najaar van 1982 tot stand kwam heeft de kamerfracties van CDA en VVD de hele kabinetsperiode in een ijzeren greep gehad. Doordat twee commissies uit de regeringsfracties een belangrijk aandeel hadden gekregen in de vormgeving van het accoord, waren de fracties in hoge mate aan dit regeeraccoord gebonden. Zodra het dan ook om geld ging voegden CDA en VVD zich vrij moeiteloos in het keurslijf: tal van ingrijpende bezuinigings- maatregelen passeerden zonder veel problemen de Kamer. Heel anders was de situatie op immaterieel gebied. Daar kwamen CDA en VVD herhaaldelijk met elkaar in botsing, recentelijk nog rondom de euthanasiewetgeving. Eerdere conflicten betroffen het mediabeleid, een wet gelijke behandeling en, binnen het onderwijs, de middenschool.

Van het driesporenbeleid, waarmee het kabinet de economische crisis te lijf wilde gaan (financieringstekort omlaag, bedrijfsleven weer gezond maken en meer werkgelegenheid) lag het accent zeker de eerste jaren op het financieringstekort van de overheid. Het dwarsliggen van bepaalde bewindslieden bij het doorvoeren van bezuinigingen op hun departement, wat in het verleden bezuinigings- plannen vaak om zeep hielp, deed zich in het kabinet Lubbers nauwelijks voor.

Dit kabinetsbeleid is inzet van de verkiezingen geworden wat betreft de coalitiepartners. Zij hebben de hele verkiezingscampagne geroepen dat dit beleid ook in de periode van 1986 - 1990 voortgezet moet worden.

Maar nadat eerder de coalitie al beneden de magische grens van 75 zetels gedaald was zakten de christen-democraten en liberalen naar 72 zetels na de kernramp in Tsjernobyl. Dit omdat nu eenmaal een kabinet van CDA en VVD een principebesluit tot de bouw van twee nieuwe kerncentrales had genomen. De recente opschorting van de besluitvorming hierover zal, volgens waarnemers, van weinig invloed zijn.

Speculaties te over dus met betrekking tot mogelijke coalitievormingen. De kleine christelijke partijen stellen dermate hoge eisen op beleidsterreinen als euthanasie, abortus en zedelijkheids- wetgeving dat de leiders van CDA en VVD hun deelname aan een kabinet niet zien zitten.

Blijft de mogelijkheid van een coalitie van CDA, VVD en D66. De democraten zijn dankzij het van Mierlo-effect in de peilingen omhoog gekrabbeld naar een niveau van zo'n tien zetels en zullen na 21 mei de hun niet zo vreemde "wippositie" innemen. Van Mierlo heeft bezworen:"Wij nemen niet deel aan een kabinet met CDA en VVD, tenzij de grootste partij (PvdA) zich door haar opstelling buiten een mogelijke regeringscoalitie plaatst". Waarbij van Mierlo doelde op het kernwapenstandpunt van de PvdA, dat als grootste struikelblok in de coalitie- besprekingen genoemd wordt. De VVD heeft evenwel bezwaren tegen deelname van de democraten, ondanks een eerdere positievere opstelling.

De socialisten kijken tegen een situatie aan waarin zij in de peilingen op zo'n 10 zetels winst staan, maar de gang naar het Catshuis welhaast nog moeilijker is dan in 1977. Toen boekte de PvdA tien zetels winst, maar aan het eind van de kabinetsformatie zagen ze hoe van Agt (CDA) en Wiegel (VVD) op een achternamiddag een CDA-VVD-kabinet in elkaar timmerden. Van dit trauma is de PvdA nog niet verlost. "Ze zullen niet om ons heen kunnen, mits we een goede verkiezingsuitslag maken", zegt lijsttrekker Den Uyl bij iedere gelegenheid. Maar hij weet beter dan wie ook dat de praktijk in de dagelijkse politiek anders is dan de uitspraken van allerlei politici doen vermoeden.

Hoe groot het Kok-effect (oud FNV-voorzitter en gedoodverfd opvolger van Den Uyl) zal zijn valt nog niet aan te geven.

Klein links is, met uitzondering van de PPR, uiteengevallen. De communisten gaan verdeeld de verkiezingsstrijd in, evenals de PSP. Binnen de kleine linkse partijen leeft de vrees dat een deel van de aanhang voor de PvdA zal kiezen.

In totaal nemen zevenentwintig partijen aan de Kamer- verkiezingen deel.

Maatregelen nodig voor bedwingen olieprijs- crisis

CARACAS — Venezuela en Trinidad zijn het met elkaar eens dat er een einde gemaakt moet worden aan de prijzencrisis op de internationale oliemarkt.

Dit staat in een gezamenlijke verklaring van president Jaime Lusinchi en de premier van Trinidad en Tobago, George Chambers. Laatstgenoemde heeft een vijfdaags bezoek gebracht aan Caracas. De beide regeringsleiders menen dat de olieproducerende landen of zij nu lid zijn van de OPEC of niet aan tafel moeten gaan zitten om maatregelen uit te werken welke ten doel moeten hebben dat de olieprijs in rustiger vaarwater wordt gebracht. Dit achten Lusinchi en Chambers van belang voor het sociale en economische welzijn van hun landen en in feite is dit in het belang van de internationale vrede en stabiliteit.

De twee landen hebben ook besloten nauwer te gaan samenwerken en willen ondermeer bedrijven op gaan richten met gemengd kapitaal op gebieden als die van het toerisme, transport en de manufacturenindustrie. Ten aanzien van het Caribisch gebied zeggen beide landen hun volkomen steun toe aan alle pogingen om te verzekeren dat men in deze regio in vrijheid kan leven.

Over vervoer gasten Aruba-Bonaire vv

Divi-hotels verliest kort geding tegen ALM

ORANJESTAD — In het kort geding dat Divi Hotels door zijn advocaat mr. Paul Sjiem Fat aanspande tegen de ALM en de regering van de Nederlandse Antillen — ten aanzien van het vervoer van toeristen van Aruba naar Bonaire — heeft de rechter gisteren de eisen van de Divi Hotels afgewezen.

Mr. Paul Sjiem Fat heeft daarop namens Divi Hotels een nieuw kort geding ingediend over hetzelfde onderwerp, dat morgenochtend om acht uur zal dienen. In het kort geding waarin de rechter gisteren uitspraak deed, trad mr. Arie Swaen op voor de Procureur Generaal mr. Luis Nahr namens de regering van de Antillen en mr. Roy Brown namens de ALM- advocaat mr. E. Knoppel. Namens Divi Hotels werd de eis gesteld dat de ALM dient te zorgen dat het vervoer van gasten van Divi Hotels naar Bonaire en terug plaatsvindt, terwijl van de regering werd geëist dat de ALM in deze niets in de weg te leggen.

De rechter wees de eisen van Divi Hotels tegen de ALM af omdat de ALM niet bevolen kan worden dat men niet mag doen en tot een strafbaar feit zou kunnen leiden. In verband hiermede was ook een bevel aan de Antilliaanse regering niet mogelijk.

Ook SLM verhoogt frequentie vluchten

Veel passagiers op lijn Suriname en Nederland

SCHIPHOL — De KLM heeft bij een controle van de reeds gedane boekingen op het traject Schiphol- Zanderij geen onregelmatigheden ontdekt. De vliegtuigen voor het zomerseizoen zijn ondanks verdubbeling der capaciteit al lang volgeboekt. De Surinaamse Luchtvaart- maatschappij SLM heeft in deze maanden ook zijn capaciteit uitgebreid. Het aanbod vanuit Paramaribo kan men desondanks nog niet verwerken.

In verband met het feit dat alle KLM- vluchten op Suriname al geruime tijd zijn volgeboekt heeft de KLM onderzocht of er soms dubbele boekingen zijn gedaan of boekingen onder valse naam. Dit bleek niet het geval te zijn. Overigens heeft men het aanleggen van een wachtlijst op dit traject al lang gestaakt. Wegens de jaarlijkse drukte in het vakantieseizoen heeft men in de maanden juli en augustus de frequentie per week van één op twee vluchten gebracht, welke worden uitgevoerd met DC 10- toestellen, welke 286 passagiers kunnen vervoeren. Ook deze extra vluchten zijn al volgeboekt.

Met ingang van 16 juni gaat de SLM het aantal vluchten per week van twee op drie brengen. De SLM gebruikt daartoe DC 8-toestellen, welke plaats bieden aan 215 passagiers. Volgens de SLM- woordvoerder in Amsterdam kan men met deze verhoging het aanbod uit Amsterdam net verwerken. Maar voor de dienst Paramaribo- Schiphol overtreft het passagiersaanbod nog steeds de aangeboden capaciteit. De SLM kan een extra vliegtuig inzetten omdat men een DC 8 van de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia heeft kunnen kopen welke in Amerika aan een nauwkeurig onderzoek is onderworpen en welke ook een goede beurt heeft gehad in de Verenigde Staten. Verder heeft de SLM ook de beschikking over een van Arrow Air overgenomen DC 8. De prijs voor de vlucht Nederland- Suriname is hetzelfde gebleven. Men moet wel in harde valuta betalen.

Tussen luchtvaartdelegaties

Nisbet stelt hervatting onderhandelingen voor

ORANJESTAD / WILLEMSTAD — De Arubaanse minister van Verkeer en Vervoer Benny Nisbet heeft vanmorgen een telegram gestuurd naar zijn Antilliaanse collega Leo Chance om de ambtelijke commissies de luchtvaart- onderhandelingen te laten voortzetten, indien nodig met de ministers erbij.

Dit bevestigde de Arubaanse premier Henny Eman rond het middaguur desgevraagd aan de Amigoe. In het telegram is voorgesteld de onderhandelingen donderdag voort te zetten, maar voor het overige laat Aruba de datum en plaats volledig over aan de Antillen. Met deze uitnodiging om de onderhandelingen te hervatten maakt de Arubaanse regering tevens duidelijk dat het een eventuele bemiddeling van de Nederlandse vice- premier Gijs van Aardenne in dit stadium niet nodig acht. Arubaanse regeringskringen hadden deze opvatting reeds zaterdag tegenover de Amigoe bekendgemaakt. Ook in Nederland is nog niet bekend wanneer en of Van Aardenne wel zou kunnen, zo bevestigde een woordvoerder van het Kabinet Nederlands Antilliaanse Zaken vanmorgen. Van Aardenne zou zich overigens in Noorwegen bevinden en zelf nog geen besluit hebben genomen over een eventuele reis naar de Antillen en Aruba.

Een officiele reactie van de Antilliaanse regering op het Arubaanse initiatief kon nog niet verkregen worden. Wel reageerden regeringskringen desgevraagd verbaasd op het telegram. Het Antilliaanse standpunt dat de zaak van regering tot regering besproken moet worden is immers al lang bekend. Men is in Willemstad van mening dat er eerst duidelijkheid moet komen van Arubaanse zijde over de interpretatie van bepaalde regelingen in het Statuut, en ook over het cabotage-principe. Zolang die duidelijkheid er niet is, zo werd in het indertijd door de Antilliaanse regering gesteld, heeft het onderhandelen tussen twee luchtvaart- delegaties geen enkele zin.

MENSEN



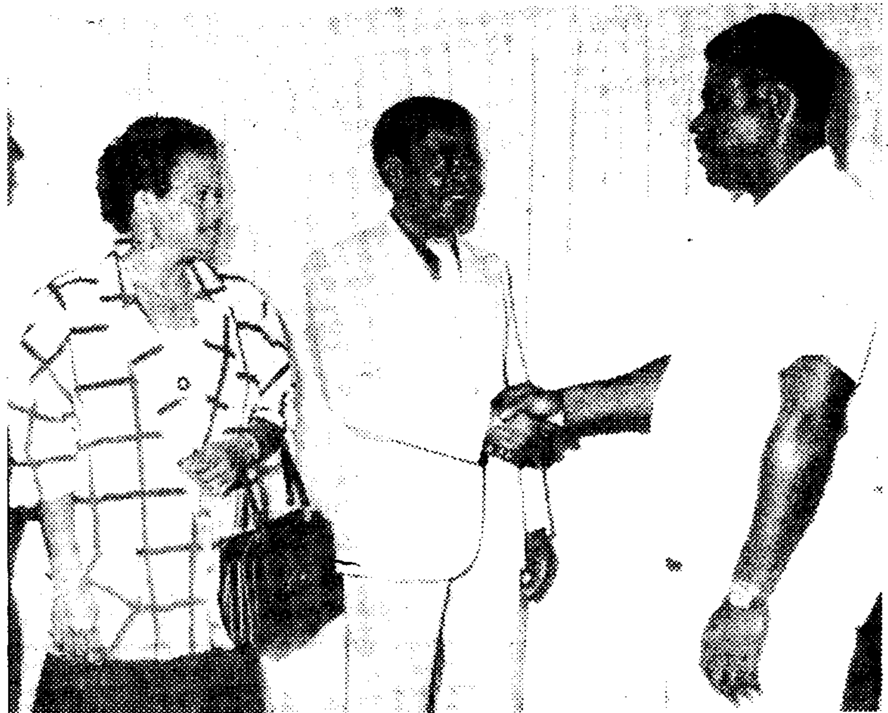
"Anchor-woman" van de Amerikaanse televisie, BARBARA WALTERS, trad het afgelopen weekeinde op 54-jarige leeftijd voor de tweede keer in het huwelijk. Zij trouwde in Californië volgens de joodse ritus met de 56-jarige televisie-producent Merv Adelson. Barbara Walters werd bij haar aanstelling als eerste "Anchor-woman" van het televisie-journaal van ABC mede bekend doordat haar een contract van meer dan een miljoen dollar per jaar werd aangeboden. Haar vraag-gesprekken met politici uit de hele wereld zijn internationaal vermaard. Haar nieuwbakken echtgenoot, Merv Adelson, leidt een firma die onder andere de ook op de Antillen zeer bekende televisie-serie "Dallas" produceert. Hij is twee keer eerder getrouwd geweest. Het huwelijk van Walters en Adelson zal een "weekend-huwelijk" zijn: zij werkt in New York, hij in Los Angeles en ze zijn niet van plan daarin verandering te brengen.

*****

De Stichting Medich Centrum voor Geboorten-regeling in Leiden zit met een lastig probleem: ze kampt sinds enige tijd met een groot tekort aan SPERMA-DONORS. Volgens een woordvoerster is dat waarschijnlijk het gevolg van berichten uit Zweden, waar de donors sinds kort verplicht zijn hun identiteit aan het toekomstige kind bekend te maken. In Nederland is daarvan echter geen spraKe en wordt de anonimiteit van de donor ten opzichte van de vrouw en haar eventuele partner gegarandeerd. Kunstmatige inseminatie met sperma van donors is een van de behandelingen die in het Leidse centrum worden toegepast. Dat gebeurt bij vrouwen wier echtgenoot onvruchtbaar is en bij vrouwen die geen echtgenoot of vriend hebben, maar die wel graag een kind willen. Het plotselinge tekort betekent volgens de stichting, dat mensen moeten worden teleurgesteld, dat soms behandelingen moeten worden afgebroken en dat de wacht-tijden langer worden. Het centrum doet dan ook een beroep mannen van tussen de 18 en 45 jaar om zich als donor te melden. De woordvoerster zei dat ook bij andere instituten in Nederland sprake is van een tekort aan sperma-donors.

*****

Bij de reinigings-dienst Selikor herdachten vorige week twee werknemers, de heren T. MARIA en J. BELIOSO hun 25-jarig jubileum in dienst van de Curaçaose eilands-overheid. Zij werden ter gelegenheid daarvan door Selikor-hoofd van dienst Jaime Francisco toegesproken. Op de foto-combinatie de jubilarissen in gezelschap van hun echtgenotes en Selikor-hoofd Francisco.



Met behulp van een andere meet-techniek zijn Amerikaanse ASTRONOMEN er na veel berekeningen achter gekomen dat de zon dichter bij het centrum van onze Melkweg staat dan aanvankelijk werd gedacht. Het scheelt tienduizend lichtjaren. Een lichtjaar is de afstand die het licht met een snelheid van 300.000 kilometer per seconde in een jaar aflegt. Deze bevinding heeft volgens de Academie van Wetenschappen in Washington ingrijpende gevolgen voor de tot nog toe gangbare opvattingen van de vorm en leeftijd van het heelal. In het algemeen werd aangenomen dat de Melkweg ongeveer 100.000 lichtjaren in doorsnee was. Volgens de nieuwe berekeningen is de diameter niet groter dan 70.000 lichtjaren. De omvang van het heelal, die nu geschat wordt op 10 tot 20 miljard lichtjaren, zal er daardoor ook anders uitzien. Het was tot nu toe erg moeilijk de afstand van de zon tot het middelste van de Melkweg te berekenen, omdat dit gebied door grote stofwolken aan het zicht werd onttrokken. De afstand werd tot nu toe bepaald door verschillen in lichtsterkte van andere hemel-lichamen.

*****

Justitie en politie in Amsterdam zijn voorlopig niet van plan een actie uit te voeren voor de ontruiming van het kort geleden gekraakte politie-bureau aan de Amsterdamse Overtoom. Ze hebben besloten een kort geding af te wachten waarmee enkele tientallen KRAKERS de ontruiming willen voorkomen. Het kraakpand ligt naast het Bureau Jeugd- en Zeden-politie in de Nederlandse hoofdstad. De krakers spreken van een "prestige-kraak". Het gebouw was volgens hen al ruim zes maanden niet meer in gebruik, hetgeen echter van de kant van de politie wordt ontkend. Het pand werd volgens een politie-woordvoerder ondermeer gebruikt als vergaderruimte. Er zouden bovendien nog in beslag genomen goederen, waar de politie nu dus niet bij kan, liggen. Het kraakpand werd vroeger gebruikt door de bereden politie.

*****

Een bezoek op moederdag aan het graf van een familie-lid, eindigde voor een echtpaar uit het stadje North Riverside bij Chicago in de Amerikaanse staat Illinois op bijzonder trieste wijze, toen hun vier-jarig zoontje door een omvallende grafsteen werd gedood. BRANDON SCHWARTZ liep met zijn ouders op de joodse begraafplaats Waldheim, toen een steen van 225 kilo van een veertig centimeter hoge voet viel en op hem terecht kwam. Rose en Marvin Schwartz hadden Brandon meegenomen voor een bezoek aan het graf van zijn grootmoeder van vaders kant, toen het ongeluk gebeurde. De jongen liep achter zijn ouders en de vader vertelde dat hij een doffe klap hoorde. Toen hij omkeek zag hij zijn zoontje onder de grafsteen liggen. Bij aankomst in een ziekenhuis werd Brandon's dood geconstateerd.

*****

In de gemeente Eindhoven in Nederland zal een onderzoek worden ingesteld naar de herkomst van enkele kubieke meters grond die vermoedelijk illegaal werden gestort. Die grond blijkt namelijk een groot aantal menselijke BOTTEN en SCHEDELS te bevatten. De lugubere inhoud van de grond kwam aan het licht, nadat de politie een stroom van klachten begon binnen te krijgen over de aanwezigheid van de menselijke resten in de berg zand. Dat was ontdekt doordat honden ermee aan het slepen waren gegaan. Het vermoeden bestaat dat de grond afkomstig is van een voormalige begraafplaats en deze niet zo lang geleden illegaal werd gestort. Wat er met het zand en de daarin voorkomende botten en schedels gaat gebeuren, is nog niet bekend.

*****

Een verhaal dat de Britse KROON-PRINS CHARLES van Engeland schreef om zijn broers te vertellen toen zij nog klein waren, heeft een muzikale toneelversie gekregen. Het bewerkte verhaal "The old man of Lochnagar" zal op 8 september in de Schotse stad Aberdeen als musical in premiere gaan. Het verhaal dat de nu 37-jarige troonopvolger jaren geleden schreef, is aangepast door de toneelschrijver David Wood. Het gaat over een oude man die in het Schotse hoogland onder een berg woont. Met de musical gaat men later landelijk op tournee.

Uitspraken gelijk in de publiciteit

Raad voor de Journalistiek zal meer naar buiten treden

DEN HAAG — De Raad voor de Journalistiek gaat meer publiciteit geven aan zijn zittingen en uitspraken. De Raad, die klachten behandelt tegen publicaties in kranten, tijdschriften of radio- en tv-uitzendingen, wil met name aan zaken die van principieel belang zijn, meer en sneller bekendheid geven. De Raad heeft dit maandag bekend gemaakt bij de presentatie van het jaarverslag.

Uitspraken van de Raad verschenen tot dusverre eigenlijk alleen (met enige vertraging) in het vakblad voor Journalisten „De Journalist". Het medium waarover de klacht ging, krijgt daarbij het verzoek — het is geen plicht — de beslissing van de Raad openbaar te maken. Aan dit verzoek wordt slechts sporadisch voldaan, aldus de Raad. De Raad hoopt nu dat door de extra publiciteit met betrokken medium er zelf sneller toe over gaat ook maar tot openbaarmaking van de uitspraak over te gaan. Voorzitter mr. M.J.P. Verburgh van de Raad zegt, dat het aan klagers moeilijk valt uit te leggen dat openbaarmaking door het betrokken medium geen plicht is.

De eerste klacht die volgens het nieuwe beleid wordt behandeld, is die van minister Winsemius tegen het programma Gouden Bergen van de VPRO. Deze week zal via een persbericht bekend worden gemaakt wie volgens de Raad gelijk heeft. Winsemius is het er niet mee eens dat in het bewuste programma een bandopname is afgedraaid met een telefoongesprek tussen de makers van het programma en een voorlichtster van zijn ministerie, die niet wist dat de bandrecorder aan stond.

De Raad heeft in 1985 in totaal 28 klachten behandeld, tegen 21 het jaar ervoor. In 17 gevallen werd de klacht ongegrond bevonden, in 3 zaken gedeeltelijk gegrond en in 8 zaken geheel gegrond. De Raad heeft de procedure die gemoeid is met het behandelen van een klacht versneld. Daarvoor is de behandelingstijd volgens Verburgh van ongeveer een half jaar teruggebracht tot twee maanden.

Volgens het jaarverslag is een van de opvallende uitspraken dat een journalist naar het oordeel van de Raad zijn bronnen niet hoeft te noemen, maar dan wel aannemelijk moet kunnen maken dat hij zijn kennis behoorlijk heeft gecontroleerd. De Raad van de Journalistiek bestaat uit journalisten en niet-journalisten.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
20.00 uur *Almacita di Desolato* (14 jr.); 22.00 uur *The People who own the dark* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Bassie en Adriaan; 17.00 Cartoons; 17.30 Biba salú: «Siensia i Teknologia»; 17.45 CNN International hour; 18.45 Kushina di Oro; 19.00 Informe Deportivo; 19.15 Tempo pa Dios; 19.30 Pantaya '86; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Reportage opening Staten; 21.00 Reportage Miss Curaçao-verkiezing; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Obra di man; 17.00 Countdown; 17.45 «60» Minutes; 18.45 Informe deportivo; 19.00 Tempo pa Dios; 19.06 Musical spesial: «Dimenshon Artistiko»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Falcon Crest; 21.30 Teleteatro; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

*****

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen bij spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Pataca, tel.: 87342, pageboy 027-360 en zuster Hayland, tel.: 87947 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800.
Punda: Sta. Rosa, tel.: 77679.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
BAN PUNDA ACTIVITEITEN: 16.00-18.00 uur «Grupo Folkloriko di Baile Movemiento Sosial» - Gomezplein, Heerenstraat, Madurostraat, Marshe.

*****

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Boekhandel Eddine, Hotel Las Palmas
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marlys Douglas-Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

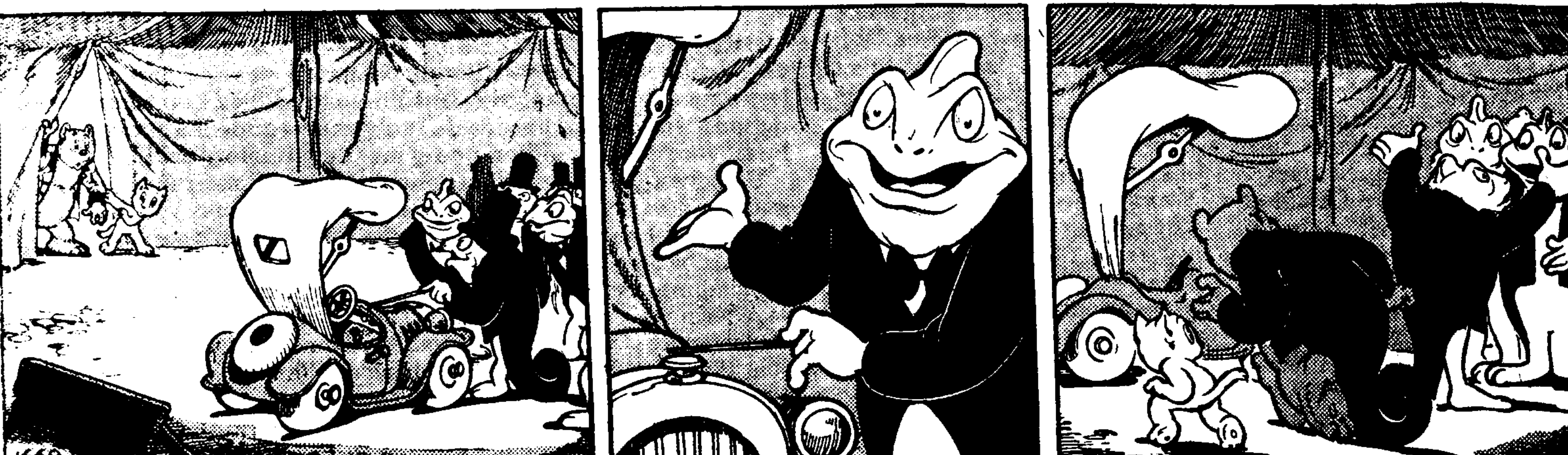
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Schoonschijners door Marten Toonder



1660 — "Kom mee, heer Ollie", zei Tom Poes. "Laten we eens in die tent gaan kijken".

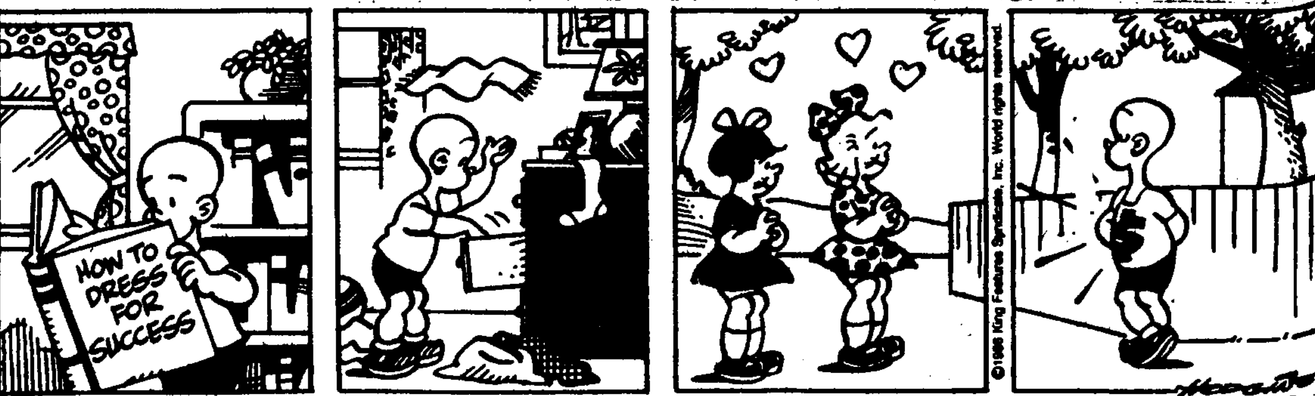
Heer Bommel voelde daar echter niet veel voor. "We hebben wel wat anders te doen", mopperde hij. "Het is de Oude Schicht die we nodig hebben, en wanneer we niet zoeken, vinden we hem nooit".

Tom Poes had intussen, zonder te luisteren, zijn vriend naar het tentje getrokken en duwde hem naar binnen. En tot heer Bommel's grote verbazing stond zijn trouwe wagen daar, omringd door Schooonschijners. Een gids was juist doende een verklaring te geven.

"Dit merkwaardige voertuig", sprak hij onderwijzend, "is van onbekende oorsprong. Het werd hier onbeheerd op straat gevonden, en de wetenschap denkt in de richting van een primitieve, buitenlandse stam. Want deze wagen heeft een motor die een minste twintig jaren oud moet zijn, en toch niet versleten is. Zoiets is volkomen barbaars, want op die manier zou er tenslotte geen werk meer zijn. Vergelijk dit nu eens met onze fraaie, verzilverde, bordpapieren Schoonschijn-auto's, die veel echter lijken dan dit ding. Het lijkt wel de Vriendendienst!"

Terwijl de gids zo stond te praten, slopen Tom Poes en heer Ollie achter hem om naar de trouwe auto.

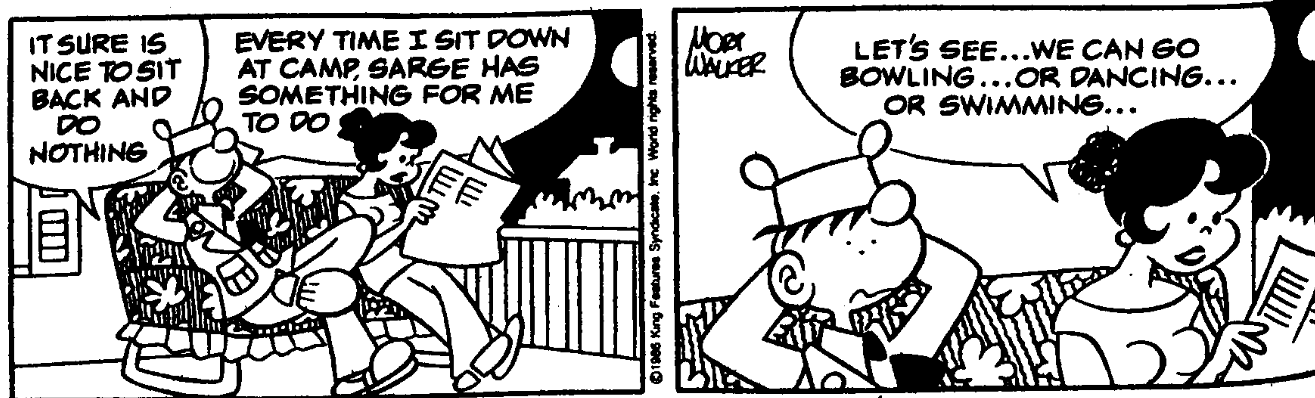
HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



NIETS WIJST OP VERTREK NA VIJF JAAR

112 Miljoen aan onderhoud, 10 miljoen extra aan utiliteiten

PDVSA steekt aanzienlijk bedrag in Isla raffinaderij

WILLEMSTAD — De onderhouds- begroting van 112 miljoen gulden voor 1986 van Isla is aanzienlijk meer dan hetgeen de afgelopen 3 jaar aan onderhoud in de raffinaderij gestoken is. Ook heeft Isla 10 miljoen gulden uitgetrokken voor noodzakelijke vervangingen en verbeteringen aan de energieplant, in afwachting van de renovatie van de water- en electriciteits- centrale voor rond de 22 miljoen dollar die het eilandgebied volgens het huurcontract voor haar rekening neemt. Dit alles, en de 13,7 miljoen gulden die men dit jaar in de COT steekt, wijst erop dat PDVSA niet bij voorbaat uitgaat van een vertrek na vijf jaar.

De Isla directie belegde gisteren middag een persconferentie over het onderhouds- programma van dit jaar. Onderhouds- manager Guillamon gaf een uiteenzetting van de werkzaamheden die gepland zijn voor routine- onderhoud, "shut-downs" en revisie, buitengewoon onderhoud en projecten ter verbetering en vervanging. Nadat in februari de "crude distiller" CD 2A/B gereviseerd werd, is dat van de grootste "distiller" CD-3 thans bijna voltooid, en het opstarten voor eind deze week gepland. Terwijl de revisie van CD-3 oorspronkelijk op 3 miljoen gulden geraamd was, is dit bedrag in het belang van een optimale operatie en wegens achterstallig onderhoud inmiddels verdubbeld. Na het opstarten van CD-3 volgen nog "shut-downs" voor revisie van het HDS- complex in september, en de gasturbine in oktober. Van januari tot november komen tevens verschillende stoomketels aan de beurt. In totaal is voor dit onderdeel van "shut downs" en revisie in 1986 een bedrag van 25,7 miljoen gulden begroot.

Daar komen nog bij 29,9 miljoen aan verbeteringen en vervangingen, 13,9 miljoen aan buitengewoon onderhoud en 42,7 miljoen aan routine- onderhoud, voor een totale onderhouds- begroting van 112 miljoen gulden. Dit is volgens bestaande gegevens meer dan in 1983, 84 en 85 aan jaarlijks onderhoud besteed werd. In de bedragen zijn enkel de kosten van materiaal en aannemers opgenomen, en niet die van Isla werknemers die eventueel ingezet worden. Alleen bij de revisie van de CD-3 plant zijn gemiddeld 430 werknemers van contractanten bezig, zo werd gesteld. Voor de COT is dit jaar 13 miljoen gulden aan onderhoud begroot, hetgeen eveneens meer is dan de laatste jaren. Verder krijgen dit jaar 40 tanks een onderhoudsbeurt, aangezien bij 200 van de 426 tanks van de raffinaderij sprake is van achterstallig onderhoud. In 1983 waren dat er maar 16, in 1984 22 en vorig jaar slechts 8.

Buiten de begroting voor onderhoud zal Isla 10 miljoen gulden besteden aan vervanging, verbetering en onderhoud van de bestaande "utility" installaties. Zoals bekend bevinden deze installaties, die van groot belang zijn voor de operatie van de raffinaderij, zich in een zeer kritieke staat. Daarom werd in het contract voor het verhuur aan PDVSA vastgesteld dat het eilandgebied zorg zou dragen voor de vernieuwing van de water- en electriciteits- centrale. Het BC heeft de kosten hiervoor geraamd op 22 miljoen dollar, en men hoopt spoedig met de werkzaamheden aan te vangen. In afwachting daarvan heeft de Isla echter besloten reeds enkele verbeteringen en vervangingen aan te brengen die nodig zijn om de raffinaderij met een grotere zekerheid draaiende te houden. Hiervoor zijn diverse zaken waaronder een compressor gehuurd en heeft men tevens een tweede- hands installatie op de kop getikt in Israel.

De bedragen die besteed worden wijzen erop dat PDVSA niet van te voren uitgaat van een vertrek als het huidige contract na vijf jaar afloopt, al wil de directie op geen enkele manier vooruitlopen op een mogelijke verlenging van het contract. Naar vice- president Gil verklaarde kan slechts gezegd worden dat men hier dezelfde criteria hanteert voor onderhoud die gelden voor alle raffinaderijen van PDVSA, om een betrouwbare en efficiente bedrijfsvoering te garanderen. Dit om te voorkomen dat de operatie in de toekomst negatief beinvloed wordt door onderhouds- problemen, zoals naar men verklaarde enkele malen het geval is geweest. Hoe efficient de bedrijfsvoering tot nu toe is kan moeilijk achterhaald worden, aangezien de Isla geen cijfers van de bedrijfs- resultaten uitgeeft. De raffinaderij is opgenomen als onderdeel van de totale PDVSA operatie, dat voor de aanvoer van grondstoffen en verkoop van producten zorgt. Wel is het zo, aldus Gil, dat het streven naar een zo efficient mogelijke bedrijfsvoering inhoudt dat eventuele verliezen in jeder geval miniem dienen te zijn.

De produktie schommelt op dit moment tussen de 140 en 200 duizend vaten ruwe olie per dag. Dit is volgens raffinage manager MacMullan een efficiente productie. De maximum productie is in het verleden op 320 duizend vaten per dag geschat, maar toen ging het voornamelijk om het produceren van "zware" producten zoals stookolie. Op dit moment concentreert de raffinaderij zich meer op "lichte" producten zoals benzine en kerosine, aangezien de stookoliemarkt de afgelopen jaren sterk is afgenomen. De oliemarkt is op het ogenblik echter erg instabiel, hetgeen maakt dat de planning bijna van dag tot dag moet geschieden volgens Gil. Hij zei te hopen dat hier verandering in komt door meer stabiliteit op gebied van prijs en hoeveelheid. Het voordeel dat raffinaderijen kunnen halen uit het feit dat de prijs van ruwe olie sneller daalt dan de prijzen van olieproducten moet volgens de Isla- directie niet overschat worden. Het gaat hier immers om een korte periode, die gezien de huidige instabiliteit evengoed andersom kan uitpakken, in het nadeel van raffinaderijen.

Hoewel Maraven voor de verkoop van de Isla producten zorgt, komt de huidige markt voor producten van de Curaçaose raffinaderij volgens Gil in grote lijnen overeen met die ten tijde van de Shell, en komen de producten voornamelijk in Noord- Midden- en Zuid- Amerika terecht. Zoals in het contract staat dient de Isla eerst te zorgen voor voorziening van de lokale markt, hetgeen neerkomt op zo'n 9000 vaten per dag. De raffinaderij verwerkt als onderdeel van de Venezolaanse olieindustrie de ruwe olie voor de verschillende maatschappijen die onder PDVSA vallen. Omdat de PDVSA ook afspraken heeft met andere landen zoals Nigeria, komt het wel eens voor dat olie die niet uit Venezuela afkomstig is op Curaçao verwerkt wordt, waarbij die olie wel steeds eigendom is van PDVSA. De nadruk bij de bedrijfsvoering ligt op productiviteit, hetgeen wil zeggen zoveel mogelijk doen met de aanwezige productie- middelen, of zelfs met minder.

De enige plant die niet volledig door PDVSA gebruikt wordt is de "lube-plant", waar smeerolie gemaakt wordt. Hoewel de raffinaderij wel smeerolie- produceert, is het laatste gedeelte van het proces, waar de smeerolie in drums en dergelijke verpakt werd opgedoekt. De verkoop van smeerolie- producten was in de Shell tijd een van de meest lucratieve bezigheden. Naar men gisteren uitlegde komt het nu echter beter uit om de smeerolie "en bulk" naar Venezuela te vervoeren, waar voldoende installaties voor het verwerken tot producten zijn. Het heeft immers geen zin dit in beperkte mate op Curaçao te doen, terwijl men in de plants in Venezuela veel grotere hoeveelheden verwerkt en ze van daaruit op de markt brengt. Vandaar dat Curoil in onderhandeling is met Maraven om deze producten vanuit Venezuela te kopen, als de voorraad die van de SNAV werd opgenomen eenmaal op is.



WILLEMSTAD — Een overweldigend aantal aanwezigen woonde gisteren de teraarde bestelling bij van vakbonds- pionier Reggie Venloo, die vorige week op 71- jarige leeftijd overleed. Onder hen bevonden zich naast familie, vrienden en vertegenwoordigers uit de vakbonds- wereld, ook een groot aantal hoogwaardigheids- bekleders.

Gouverneur Römer over relatie tot Aruba:

Regering geen tegenstander van een samenwerkings-vorm

WILLEMSTAD — In een vanmorgen ter gelegenheid van de opening van het nieuwe Statenjaar uitgesproken rede, waarin hij de meest belangrijke aspecten van het onlangs door de regering ingediende regeer- programma aanhaalde, wees gouverneur dr Rene Römer er namens het kabinet Martina op, dat de Antilliaanse regering geenszins tegenstander is van een samenwerkings- vorm met het land Aruba.

De enige voorwaarde die hieraan van Antilliaanse zijde wordt verbonden, zo bleek uit de toespraak van de gouverneur, is dat "deze samenwerking op al de gebieden waarover zij zich uitstrekt door beide partijen loyaal en als delen van een Koninkrijk" dient te geschieden.

Een vooraanstaande plaats in de rede van de gouverneur werd door de relatie tussen de Antillen en Aruba ingenomen. Römer bracht met betrekking hiertoe onder andere de onvrede van beide landen over de bestaande samenwerkings- regeling naar voren en merkte daarover op dat deze regeling, conform de wens van beide landen, aan een nadere evaluatie zal worden onderworpen, teneinde "tot een constructie te geraken, die meer mogelijkheden biedt voor een doelmatige en soepele werkwijze".

Met betrekking tot de samenwerking, kon een referentie naar de problemen die zich momenteel tussen Aruba en de Antillen voordoen op het gebied van de luchtvaart en economie, niet uitblijven. Het verschil van inzicht op luchtvaart- gebied, verklaarde Römer, was terug te voeren naar de "open sky policy" die Aruba wenste te voeren, alsmede naar de Arubaanse opvatting over cabotage- vervoer. Een opvatting die de Antilliaanse regering, aldus de gouverneur, niet deelde omdat deze niet in overeenstemming zou zijn met het geen in het volkenrechtelijk verkeer en in de internationale luchtvaart gangbaar is.

Op economisch gebied verliep de samenwerking tussen de beide landen al evenmin "rimpelloos", merkte Römer op. Een gegeven waardoor met name de import- vervangende industrie op Curaçao nadelige gevolgen dreigt te ondervinden. Alhoewel van Antilliaanse zijde maatregelen overwogen worden om de ernstig door het Arubaanse economische beleid getroffen lokale industrieën te beschermen, is de Antilliaanse regering persé geen tegenstander van een samenwerkings- vorm met Aruba, voerde de gouverneur aan.

De nog deze maand op Curaçao te hervatten onderhandelingen voor een nieuw belasting- verdrag tussen de Antillen en de Verenigde Staten, werden bij de opening van het nieuwe zittingsjaar van de Staten evenzo aan de orde gebracht. De gevolgen van de in juni 1984 door het Amerikaanse Congres goedgekeurde "repeal legislation", zullen dit jaar in de Antilliaanse offshore- sector zeer beslist voelbaar worden, voorspelde Römer. Een volledige compensatie van deze negatieve gevolgen zal in een nieuw af te sluiten verdrag met de Verenigde Staten niet kunnen worden bereikt, waarschuwde Römer in zijn toespraak. Wel werd er in ieder geval door de Antilliaanse regering naar gestreefd om in het kader van de her- onderhandelingen met de Verenigde Staten over een nieuw belasting- protocol, tot duidelijke afspraken te komen, die het investerings- klimaat in de Antillen op andere gebieden gunstig zullen kunnen beïnvloeden. De regering hoopt, verklaarde de gouverneur, dat hierdoor andere internationale activiteiten zich op de Nederlandse Antillen zullen kunnen ontwikkelen, zodat er sprake kan zijn van tenminste een partiële compensatie voor het verlies van de financierings- maatschappijen, terwijl de Antillen het karakter van internationaal financieel centrum kunnen behouden. De regering had tevens goede hoop, zei Römer, dat in de komende ronde belangrijke vorderingen zouden kunnen worden geboekt, zodat afronding van de her- onderhandelingen tegen het einde van dit jaar een feit zou kunnen zijn. Het behoeft geen betoog, besloot de gouverneur dit deel van zijn rede, dat de regering in deze al wat in haar vermogen ligt zal blijven doen om de Amerikaanse autoriteiten te overtuigen van het enorm belang van de offshore- sector voor de Antilliaanse economie.

Lezing over archeologische opgravingen

WILLEMSTAD — Dr Aad Versteeg van het Instituut voor Pre- historie van de Rijksuniversiteit Leiden houdt op woensdag 14 mei om half negen 's avonds een dia- voordracht over archeologische opgravingen van enkele pre- Columbiaanse vindplaatsen op St Eustatius. Dit onderzoek werd verricht in het kader van een samenwerkings- verband tussen het Instituut voor Pre- historie en het Archeologisch Antropologisch Instituut Nederlandse Antillen. De lezing wordt gehouden in de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen. De entree is gratis.

WILLEMSTAD — In de Schoonegevelstraat werd een dame door haar 20- jarige stiefzoon onder bedreiging van geweld beroofd van een bedrag van 1500 gulden. Bij aankomst van de politie ter plaatse, had de stiefzoon reeds de benen genomen. De patrouille stelde een onderzoek in maar kon de dader niet meer te pakken krijgen.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — In de afgelopen vierentwintig uur vonden er twaalf aanrijdingen plaats. Daarbij raakten twee personen gewond. De materiele schade bedraagt ongeveer 11.000 gulden.

Slachtoffer betonblok overleden

WILLEMSTAD — Het 21- jarige slachtoffer T.M. dat zaterdagavond door haar vriend met een betonblok bewusteloos was neergeslagen, is vannacht in het ziekenhuis aan haar verwondingen overleden.

Door slecht weer en technische factoren

Telefoon- en telex verbinding met Aruba is ernstig gestoord

WILLEMSTAD — Zowel de telefoon- als telex- verbinding tussen Aruba en Curaçao heeft vanaf zondag ernstig te lijden onder het slechte weer. Normaliter kan de slechtere ontvangst die door zulk weer ontstaat opgevangen worden door middel van een overschakel- systeem op de beste zender. Door technische problemen op Aruba, kan dat momenteel echter niet.

Telefonische gesprekken met Aruba vallen sinds zondag regelmatig weg, terwijl ook de telex- verbindingen gestoord worden. Die problematiek is ontstaan door een combinatie van het slechte weer en technische problemen op Aruba, aldus directeur Hendrik Eikelenboom van de Landsradio Dienst desgevraagd tegenover de Amigoe.

Sinds vrijdagmiddag is de storing in de hogere luchtlagen tot uiting gekomen in de onderste luchtlagen, hetgeen vooral in het oostelijk deel van het Caribisch gebied behoorlijk slecht weer veroorzaakt. Ook op de Antillen is, met name sinds zondag, veel regen gevallen. Dit slechte weer, aldus Eikelenboom, heeft normaliter geen nadelige invloed op de verbindingen. Door middel van een schakel- systeem wordt in zo'n situatie automatisch via de sterkste zender gewerkt. Op Aruba vertoont dit schakel- systeem onverhoopt echter mankementen waardoor niet van zender tot zender omgeschakeld kan worden, zo legde de LRD- directeur uit.

Hij kon op dit moment niet zeggen hoelang de telefoon- en telex- verbindingen nog gestoord blijven. Indien het weer beter wordt, zijn de problemen verholpen, daarnaast wordt er uiteraard aan gewerkt om de technische storing te verhelpen.

Uit verklaringen van de Meteorologische Dienst valt echter af te leiden dat het de technici zijn die de storing moeten verhelpen. Verwacht wordt namelijk dat het huidige weerbeeld voorlopig zo blijft. Naar de heer Capello desgevraagd uitlegde, is dit een vrijwel jaarlijks terugkerend weertype. Vanaf april is er al een zwakke storing in de hogere luchtlagen waargenomen die echter niet tot uitdrukking kwam. Vrijdagmiddag veranderde het weerbeeld: de storing kwam ook in de onderste luchtlagen tot uitdrukking hetgeen veel regen veroorzaakt, met name in het oostelijk deel van het Caribisch gebied waar de buien nog erger zijn dan de laatste dagen op Curaçao het geval was.

De storing hangt momenteel "stationair" boven het oostelijk deel van het Caribisch gebied. Gezien het feit dat dit vrijwel jaarlijks rond deze tijd voorkomt, kan aangenomen worden dat de storing zich eind mei of begin juni in westelijke richting zal wegtrekken. Daarmee wordt dan tevens het begin van het orkaanseizoen ingeluid, aldus Capello.

Informatie over overlijden en daarmee samenhangende zaken

SAN NICOLAS — In de Biblioteca Nacional te San Nicolas wordt vanavond acht uur een lezing gehouden over «Bida cu Morto». Onder meer wordt gesproken door de advocaat mr. J. Coutinho wat het juridisch gedeelte betreft, terwijl mevrouw Yolanda Maduro- Weber van de begrafenis- onderneming La Hoya over het sociale en psychologische gedeelte zal spreken. De lezing is bedoeld om de mensen op de hoogte te stellen ...

Rechtszaak van baan

GABA kiest nieuw bestuur

ORANJESTAD — De rechtszaak die een commissie van GABA- leden had aangespannen om het bestuur te dwingen zonder uitstel een verkiezing voor een nieuw bestuur te houden, vond geen doorgang omdat de partijen elkaar uiteindelijk vonden onder leiding van de advocaten mr. Max Croes (voor GABA- bestuur) en mr. R. Dam (voor de ontevreden leden). Besloten werd op 23 mei een verkiezing voor een nieuw bestuur te houden. Zoals bekend had de commissie voor 17 mei een vergadering bijeen geroepen om een bestuur te kiezen, waarop het GABA- bestuur ook op dezelfde dag en uur eenzelfde vergadering bijeen riep. Uiteindelijk vonden partijen elkaar, waardoor gehoopt wordt dat met de vorming van een bestuur een einde komt aan de problemen waarmee deze vakbond met ruim zevenhonderd leden worstelt.

Verzoek laagbouw-hotels aan Sasaki-groep

ORANJESTAD — De laagbouw-hotels, zoals Divi Divi, Dutch Village, Tamarijn, Aruba Beachclub en Manchebo Beach Hotel, hebben aan de ontwerpers van het plan Sasaki verzocht daarin ook een plan op te nemen om de omgeving van deze hotels wat het landschap betreft aan de huidige situatie aan te passen, hetgeen voor de bezoekers aantrekkelijker is. De Sasaki- groep heeft reeds een voorontwerp hiervoor ingediend.

Donatie Rode Kruis

ORANJESTAD — Het Rode Kruis Aruba kreeg van het Koningin Juliana Fonds een bedrag van 25 mille voor vernieuwing en reparaties aan het Rode Kruis- gebouw en de opzet van de colonne, zo vertelde voorzitter Helen Jansen op de Internationale Rode Kruisdag. Het Rode Kruis heeft echter veel meer geld nodig om tot een goede opzet van het geheel te komen. Daarom zullen verschillende acties worden gehouden om het restant bij elkaar te krijgen.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Pale Rider* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Sophies Choice* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Disco Godfather vs The Mafia* (18 jr.).

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J.Fredericks, Stadionweg 27, tel.: 24484.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E.Weststrate, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

PROTESTANTSE GEMEENTE **(Oranjestad):** 19.00 uur belijdenis-kathechisatie - bij ds Van den Doel.

SPORT
BASKETBALL: 19.00 uur en 20.30 uur semi-finale **(A-kl.)** - Don Boscoclub.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.30 uur te Savaneta.
(kleuterbureau volgens afspraak)

KIWANIS **(afd. Oranjestad):** 19.30 uur dinner meeting - Bushir Beach Hotel.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS»
(donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training):** 15.00-18.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Fame; 18.45 CNN international news; 19.30 Purba ku keshi (Pastechi di banana ku keshi; Pequeños di keshi); 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Lorne Green new wilderness (Five seasons of the fox); 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Falcon Crest (Pain and pleasure); 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Duck Factory; 18.30 Body Business workout; 18.45 CNN international news; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Bill Cosby show (Denises drives); 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Hill Street Blues (Honk if you're a goose); 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Aruba en Nederland dichter bij elkaar gebracht

ANP 35 jaar op Aruba

ORANJESTAD — Aanstaande zondag is het vijfendertig jaren geleden dat het Algemeen Nederlands Persbureau (ANP) zijn werkzaamheden op Aruba begon. Het was toen directeur van het ANP, H.H. van de Pol, die vanuit Paramaribo een bezoek aan Aruba bracht en de heer Jos van de Schoot — die deze functie nog steeds vervult — aanstelde tot ANP-correspondent voor Aruba. "In de afgelopen 35 jaren heeft het ANP niet alleen een belangrijke bijdrage geleverd om Nederland en de buitenwereld dichter bij Aruba te brengen, maar vooral ook werd Aruba dichterbij Nederland en de wereld gebracht", aldus de ANP-vertegenwoordiger op Aruba.

Ook wat nieuwsvoorziening betreft is Aruba de afgelopen tijd meegegroeid met de vooruitgang die het eiland beleefde. In 1949 was het ANP reeds op Curaçao begonnen te werken met een draadloze Hell- zender met drie uitzendingen per dag. Dit nieuws werd uitgetikt, op stencyl gezet en per post naar de abonnees gezonden. Ook op Aruba — gewoonlijk met enige dagen vertraging — kreeg de ANP-correspondent de beschikking over deze nieuwsbulletins, aangevuld met berichten die per luchtpost naar "de West" werden gezonden. Na de draadloze Hell-zender kwam de radio- telexverbinding, gevolgd in 1973 door een storingvrije telexverbinding via de satelliet. Aruba bleef meegroeien met de ANP- veranderingen en al spoedig — de radiostations hadden intussen hun intrede op Aruba gedaan — kon ook op Aruba het nieuws op de telex worden ontvangen. Onder leiding van wijlen de heer Ab Judell, die in Suriname de ANP-leiding had totdat dit in andere handen overging, werd ook op Aruba begonnen met de uitgifte van een tweemaal per dag een nieuwsbulletin in het Engels. Kortgeleden moest dit gestaakt worden omdat wegens de hoge kosten van de verbinding de uitgave van dit bulletin onbetaalbaar was geworden. Overigens zijn Suriname en de Nederlandse Antillen nimmer een vetpot geweest voor het ANP, hoewel de nadelige saldi enigszins werden verlicht door subsidiebijdrage.

De leiding van het ANP op de Nederlandse Antillen was van 1949 tot 1965 in handen van uit Nederland uitgezonden krachten. Achtereenvolgens waren dat: mr. A.H. Lijssen, Frits van Steenderen en Egbert Henstra. In 1965 werd een lokale kracht in de persoon van Herbert Pietersz met de leiding belast, die in 1984 bij de reorganisatie van het ANP op de Antillen uiteindelijk de leiding overdroeg aan de heer Rajendre Khargi. Het correspondentschap bleef in die 35 jaren onveranderd in handen van de heer Van der Schoot.

De verbinding van het ANP op Aruba is zodanig dat berichten die in Nederland bij de ruim zevenhonderd kranten binnenlopen, die op het ANP zijn aangesloten, ook gelijktijdig op Aruba binnenlopen. Voorts heeft het ANP in Den Haag steeds alle medewerking verleend wanneer vertegenwoordigers van Aruba in Den Haag vertoefden voor besprekingen — dat was vooral de laatste jaren vele malen het geval. Het verslag van besprekingen en interviews bereikt via de ANP- lijn direct de Antillen en Aruba, zodat de aangesloten communicatie- media voor verspreiding konden zorg dragen. Tijdens bezoeken van Nederlandse bewindslieden aan Aruba zorgde het ANP- Aruba ervoor dat zij door het ANP- nieuws goed op de hoogte werden gehouden, voorwal wat in Nederland gebeurde.

Op Aruba staan nu rechtstreekse telexverbindingen bij het ochtendblad Diario, het radiostation Voz di Aruba en in het ANP- kantoor, dat in het kantoor van de Amigoe is gevestigd. Van hieruit ontvangen het kabinet van de gouverneur, de Raad van Ministers, de Mariniers- kazerne en andere instanties dagelijks het nieuws "heet van de naald".

Bij dit zevende lustrum wordt alle waardering geuit voor de positieve wijze waarop de hoofddirectie en de redactie in Den Haag steeds aandacht aan de Arubaanse zaken hebben besteed. Dit geldt zeker voor het ANP-kantoor Willemstad waarmee bijzonder prettig kan worden samengewerkt. Op Aruba — zonder anderen te kort te doen — mag niet vergeten worden de uitstekende service van de Landsradiodienst en de Telefoondienst — nu verenigd in SETAR — waar men altijd klaar staat om storingen te verhelpen en te zorgen voor een ongestoorde nieuwsvoorziening.



ORANJESTAD — Ook op Aruba werd de internationale dag van het Rode Kruis met een speciale bijeenkomst gevierd. In tegenwoordigheid van de voorzitster Aruba mevrouw Jansen maakte colonne- commandant E. Baiz de bevorderingen in de colonne bekend van (zie foto) afdelings- commandant Giobanni Hoek, plaatsvervangend afdelings- commandant Alfonso Bikker, groeps- commandanten: Robert Lesire, Victor Boekhoudt en Gai Croes. Voorts werden met plakkaten gehuldigd voor trouwe dienst: Eliza Jacob- Cose 25 jaar, Simeon Tadeo Croes 20 jaar, Raquel Marieta Wanopa vijftien jaar en Sharon Gario tien jaar (zie foto). De heer Junior Walter was namens de dragracers van ARA aanwezig om met een plakkaat het werk van het Rode Kruis te huldigen.

McCarly stopt casinowerkzaamheden in HI

Ferrall geinteresseerd namens casinobeheerders Las Vegas, Florida

ORANJESTAD — Vanmorgen om tien uur is de groep McCarly gestopt met het beheren van het King Casino in Holiday Inn Aruba. Hierdoor is een einde gekomen aan het beheer van een groep die het King Casino destijds van de heer King overnam, enthousiast van start ging, doch daarna steeds meer bergafwaarts ging met alle gevolgen vandien. De spanning en onzekerheid onder de werknemers was de afgelopen weken te snijden.

Getracht wordt nieuwe beheerders te krijgen, waarbij de heer Fred Ferrall een ernstige geïnteresseerde zou zijn, maar niet zoals het casino er nu bijstaat. Gisteren kwam Fred Ferrall al met een nieuwe cao- voorstel dat echter door de FTA en de werknemers van het casino van de hand werd gewezen. Financieel gezien en om in de toekomst het beheer van de casino met succes te kunnen uitvoeren, werd besloten het casino vanmorgen te sluiten. Gehoopt wordt over drie weken weer te kunnen openen, maar dan onder andere condities en met vele plannen van groepen, die betrokken zijn bij het beheer van King Casino, om te trachten tot een oplossing te komen vanwege de financiële moeilijkheden waarover de huidige directie het steeds weer had. Ondanks alle pogingen zagen de zaken er niet rooskleurig uit en daarom werd besloten het casino voorlopig maar te sluiten.

Fred Farrell, meer dan vijftien jaar werkzaam in casino- zaken, vertegenwoordigt een groep casino- beheerders van Florida en Las Vegas met uitgebreide relaties in de Verenigde Staten wat betreft de mogelijkheid om het King Casino over te nemen. Na onderzoekingen werd getracht met de FTA overeenstemming te bereiken hetgeen niet lukte. Volgens de heer Fred Farrell tijdens een gisteravond inderhaast bijeengeroepen persconferentie, heeft het casino de afgelopen jaren met grote verliezen te kampen gehad. Zoals bekend lagen in de tijd dat de heer King het casino beheerde de zaken geheel anders, omdat King ook aandeelhouder van het Holiday Inn- gebouw was, waardoor in die tijd mogelijke verliezen konden worden opgevangen door het bezetten van hotelkamers. Dit was bij de nieuwe beheerders niet het geval. Om het casino winstgevend te maken, zal een nieuwe cao met de FTA moeten worden gesloten. Daarom zullen in de komende drie weken daarover onderhandelingen worden gevoerd. Uit onderzoekingen is het de Farrell- groep gebleken dat het King Casino zeer attractief is voor pokerspelers zowel uit Venezuela en diverse Amerikaanse staten. Ook de Palmbeachzaal in Holiday Inn zou gebruikt kunnen worden voor het bingospel. Wat betreft het huidige werknemers- bestand — ruim tachting man — stelde de heer Farrell dat men bereid is vermoedelijk 45 à 50% op basis van een zes maanden- contract aan te nemen. De meningsverschillen met de FTA zijn dat aangezien het nu «off season» is alleen maar de helft van het huidige bestand een baan kan krijgen, terwijl wanneer de zaken goed gaan in de drukke tijden het mogelijk zal zijn dit aantal werknemers op te voeren.

Tevens werd gisteravond bekend gemaakt dat er plannen bestaan het casino te gaan vernieuwen. Reeds eerder werd dit aangekondigd, doch nimmer werd dit plan uitgevoerd. Behalve plannen met de Palmbeachroom waar de toegang tot het casino moet komen, bestaan er plannen de decoratie van het huidige casino te veranderen. Er zal nieuw materiaal worden gebracht, onder meer nieuwe slotmachines, variatie in de spelen, nieuw computer- systemen enz.

Namens de hotel- eigenaren vertelde de heer Joe Horngrad over de plannen die bestaan om het hotel met 206 kamers uit te gaan breiden in een eerste en tweede fase, waarmee een investering van vijftien miljoen dollar is gemoeid en waarvoor reeds contact met de regering werd opgenomen. In een derde fase zal gedacht worden aan de oprichting van een conventiecentrum. Verwacht wordt dat met de uitbreiding- werkzaamheden spoedig begonnen zal kunnen worden.

Minister mr Mito Croes denkt aan speciale commissie

Medische behandeling in buitenland onder loep

ORANJESTAD — Minister van Welzijnszorg mr. Mito Croes heeft plannen om een commissie te vormen die zich specifiek gaat bezighouden met medische behandeling van patiënten in het buitenland.

Afgelopen week tijdens de behandeling van de regerings- verklaring in de Arubaanse Staten liet de bewindsman horen dat het uitzenden van patiënten voor medische behandeling in het buitenland een complete chaos is. De commissie die een en ander gaat bestuderen zal uit niet- practiserende medici moeten bestaan.

Het ligt in de bedoeling om tot vaste criteria te komen met duidelijke regels voor elke uitzending, zodat er een stringentere controle in deze gaat komen. Hierdoor zullen in de toekomst alleen de werkelijk noodzakelijke gevallen, degelijk met redenen omkleed, in aanmerking kunnen komen voor behandeling in het buitenland. Na behandeling in het buitenland zal een en ander rapport moeten worden uitgebracht, onder meer ook cijfermateriaal om na te gaan wat gedaan kan worden — indien dit mogelijk is — da't een dergelijke behandeling ook op Aruba mogelijk wordt.

Talrijke meldingen van diefstal

Dieven gestoord bij inbraak

ORANJESTAD — De politie kreeg de melding binnen dat onbekenden bezig zouden zijn om in Indian Rock Garden te stelen. Ter plekke vond de politie een auto die voor de deur geparkeerd stond en met enig gereedschap dat gebruikt wordt om doken los te maken. Een en ander werd voor verder onderzoek naar het politiebureau gebracht.

De man C.D. deed aangifte van diefstal van een radio uit zijn huis die vermoedelijk door een bekende van hem, de man R.D., gestolen werd. Deze kwam bij hem thuis met het verzoek om zijn badkamer te gebruiken om een douche te nemen. Na zijn vertrek constateerde de eigenaar van de woning dat hij een radio miste. De politie is nog steeds op zoek naar deze man.

Een werknemer van een staalbedrijf te San Nicolas deed aangifte van inbraak, waarbij men er vandoor ging met een kist motorolie en een doos met gereedschap. Daarna is men via een opening in de muur naar het magazijn gegaan. Nog moeilijk valt te zeggen wat de dieven precies hebben meegenomen. Ook heeft men benzine uit een truck gestolen.

Uit een woning te Pos Chiquito heeft men een kleine ijskast en vier kussens ontvreemd. De aangifte werd gedaan door de eigenaar R.R.

Op het politiebureau te San Nicolas kwam de man B.M. aangifte doen dat zijn portemonnee gestolen was in de buurt van de Taxicentrale van San Nicolas. De dader had een donkere huidkleur en droeg een wit hemd met rode sportbroek en had een muts op zijn hoofd. In de portemonnee zat een bedrag van driehonderd florin.

Bij een bar in Noord heeft men een raam geforceerd en ging men er vandoor met een partij sterke drank.

Dag der Verpleging als bezinning

ORANJESTAD — De Dag der Verpleging werd gisteren op Aruba gevierd door het hijsen van de Arubaanse vlag en de verpleegvlag bij het Dr. Horacio Oduber Hospitaal. In Telenoticias lieten gisteravond verplegers en verpleegsters hun stem horen over het belang van deze dag die vooral als een bezinning is bedoeld.

Tito Muyale door verstikking omgekomen

ORANJESTAD — Uit het sectie- rapport van het slachtoffer van het ongeval zaterdagavond op de luchthaven — Tito Muyale — is gebleken dat deze door verstikking om het leven is gekomen. Zijn ribben en sleutelbeen waren beschadigd. De begrafenis van de heer Muyale is morgenmiddag vanuit de Sint Fransiscuskerk te Oranjestad waar het stoffelijk overschot vanaf twee uur is opgebaard.

Voor taxichauffeurs verplichte herscholingscursus begint morgen

ORANJESTAD — Op initiatief van de coöperatie van taxi's op Aruba wordt een herscholings- opleiding voor taxichauffeurs gehouden. De regering van Aruba steunt dit initiatief ten volle. Morgenmiddag om drie uur gaat deze herscholing van start met introductie- toespraken van ministers dr. Leonard Berlinski (Toerisme) en Benny Nisbet (Verkeer en Vervoer). De bijeenkomst wordt in de Roseland Ballroom van Alhambra gehouden. Deze cursus is voor alle taxichauffeurs verplicht om hun vergunning te behouden of te vernieuwen. In de maanden juni tot en met november zullen verschillende bijeenkomsten worden gehouden om over het werk van de taxichauffeurs te spreken. Voorts zullen de taxichauffeurs ook deelnemen aan de cursus over toerisme die op Aruba wordt gegeven.

Harold Arends: tijd om te gaan praten

ORANJESTAD — De psycholoog drs. Harold Arends sprak gisteravond over het luchtvaart- geschil tussen Aruba en Curaçao. Hij vond dat de emoties in deze veel te hoog zijn opgelopen en dat het de hoogste tijd is dat partijen aan tafel een oplossing gaan zoeken. Drs. Harold Arends wees erop dat we nu een nieuwe Antillen en een nieuw Aruba hebben en dat er gepraat dient te worden om aan elkaar te wennen. "We zijn nu in een fase gekomen", aldus drs. Arends dat gestopt dient te worden met verklaringen om het beleid te ondersteunen. Dat heeft een zekere limiet. Het is nu tijd om zonder uitstel te gaan praten".

Zwaargewonde bij verkeersongeval

ORANJESTAD — Op de weg naar Palmbeach reed de chauffeur P.D. met zijn auto rechtsaf en raakte daarbij een lantaarnpaal. Hij liep een fractuur aan zijn ribben op evenals verwondingen aan zijn knieën, linkerschedelbeen en een kapwond aan zijn hoofd. Hij werd met de ambulance naar het ziektenhuis overgebracht. Zijn situatie is kritiek.

ANP-gelukwens voor ANP Aruba

ORANJESTAD — De eerste gelukwens voor het ANP- Aruba dat zondag 35 jaren op Aruba werkzaam is, kwam van de hoofddirectie uit Nederland. "In deze periode heeft U zich ontwikkeld tot een belangrijk steunpunt voor de nieuwsgaring van ons persbureau op de Nederlandse Antillen. Graag willen wij U onze erkentelijkheid overbrengen voor de wijze waarop U Uw belangrijke journalistieke opdracht hebt vervuld. Betrouwbaarheid en integriteit stonden daarbij centraal. In de loop der jaren bent U sterk vergroeid met de Antilliaanse samenleving, waarbij U toch met betrekking tot de berichtgeving de noodzakelijke afstand wist te bewaren", aldus algemeen ANP- directeur C.N.F. van Ditshuizen, hoofdredacteur- directeur H.A. Lichtenveld en onder- directeur G. van der Heijden in hun gelukwens aan de heer Jos van der Schoot. Er aan toegevoegd wordt dat het voor de leiding van het ANP immer een genoegen was op ANP-niveau met hem contacten te onderhouden. In uw hartelijkheid, zo denken wij, ligt het goede van de Brabantse tradities altijd nog hecht verankerd.

Michels: Geen plaats voor spelers die door het lint gaan

Marco van Basten afgevallen door enkelblessure voor duel tegen West-Duitsland

VELP — De selectie van het Nederlands elftal, voor de wedstrijd woensdag in Dortmund tegen West-Duitsland, is geslonken tot vijftien spelers doordat Marco van Basten is afgevallen. Onderzoek door bondsarts Frits Kessel in Zeist wees uit dat de enkelblessure van de nationale topscorer nog lang niet genezen is. Kessel achtte het zelfs onwaarschijnlijk dat Van Basten dit seizoen nog zou spelen. "Maar dat is uiteraard een beslissing van de clubartsen, die wel eens geneigd zijn een speler eerder fit te achten, er van uit gaande dat het herstelproces niet persé behoeft te worden onderbroken door een wedstrijd, indien de nodige voorzieningen zijn getroffen."

Voor de ontmoeting met Schotland had Michels ook slechts vijftien spelers in de groep. "Vijftien of zestien maakt niet zoveel uit", zei de bondscoach maandag in Velp, waar de ploeg verzamelde voor het vertrek naar Hamm. "In Engeland hebben de clubs voor de cup-final maar twaalf mensen tot hun beschikking."

Michels heeft niet overwogen zijn groep aan te vullen door bijvoorbeeld Wim Kieft uit te nodigen. "Daarvoor zijn verschillende redenen. In de eerste plaats zit Bosman in de selectie en die heeft bepaalde rechten. Bovendien wil ik eerst een gesprek met Kieft over wat destijds, in Brussel, gebeurd is. Ik heb contact met hem opgenomen voor een afspraak in juli. Ik vind het een beetje moeilijk spelers in de groep op te nemen, die door het lint gaan. Uit ons gesprek zal moeten blijken of Kieft weer recht heeft op zijn plaats. Zijn reactie in Brussel is buiten proporties geweest, vooral omdat je ook als speler weet wat er op het spel staat. Wanneer je in de top voetbalt, zul je met bepaalde dingen moeten kunnen leven. Ik heb hem uitgelegd hoe, wat mij betreft, de zaken er voor staan."

Kieft is daarnaast, volgens Michels, een speler die hij niet in oefenwedstrijden aan een nieuwe test moet onderwerpen. "Hij is een specialist en iedereen weet wat hij kan. Hetzelfde geldt in feite ook voor Wijnstekers. Wat hem betreft heb ik trouwens de gedachte dat hij op dit moment niet blaakt van vorm en zelfvertrouwen. Er zijn nog wel een paar van die mensen. Ik heb geen bewuste keuze voor jongeren gemaakt. Tamahata bijvoorbeeld is afgevallen omdat hij zelf gezegd heeft niet fit te zijn."

Michels beschouwt de ontmoeting voor beide ploegen als een goede test. Voor de Duitsers de laatste voor het vertrek naar Mexico, voor Nederland, nu al, de laatste in de voorbereiding op de kwalificatieronde voor het Europese kampioenschap. De strijd begint op 15 oktober in Boedapest tegen Hongarije.

"Van de kant van Beckenbauer is te verwachten dat hij wat spelers zal proberen, die normaal niet meedoen. Hij zal zijn concept meer gestalte willen geven. Ik heb in Bochum, zondag bij de wedstrijd tegen de Joegoslaven, gezien dat de opzet van de Duitsers zeer verdedigend is, maar zo zullen in Mexico wel meer ploegen spelen. Na rust hebben zij wat meer voluit gevoetbald, maar dat was ook om de achterstand weg te werken. Ik wil verder werken op het schema van Leipzig en Eindhoven. Tegen de Schotten heeft het een en ander gemankeerd. Niet in de verdediging, maar wel in aanval en middenveld. Wij hebben te weinig gelegenheid om tot automatismen te komen, dus moet je appeleren aan durf en inzicht van de spelers. Wouters bijvoorbeeld werd gedwongen te veel op één stek te spelen en dat had weer tot gevolg dat de tweede centrumspits te ver en te vaak terug moest."

Hoewel een wedstrijd tussen West-Duitsland en Nederland een typisch prestige-duel is, gelden voor de wedstrijd van woensdag andere maatstaven. "Je kunt je natuurlijk nooit helemaal losmaken van de achtergronden van een wedstrijd, maar juist dit keer ligt het anders. In de voorbereiding zal het resultaat genoemd worden, maar niet als hoofdpunt. Het gaat niet om de punten, het is niet de bedoeling, zoals anders in uitwedstrijden, je primair te richten op het spel van de tegenstander. Wij zullen dus minder concessies doen aan de ander."

Michels denkt niet veel wijzigingen aan te brengen in het elftal dat tegen Schotland speelde, maar de opstelling wilde hij niet prijs geven. Zijn definitieve keuze komt vermoedelijk pas woensdag, al komt Gullit natuurlijk in het elftal, Spelbos misschien. Er is in Dortmund ruime mogelijkheid te wisselen, hoewel dat niet in de bedoeling ligt van de coach.

De mogelijke opstelling van Nederland is:

Van Breukelen (PSV); Blind (Sparta), Koeman (Ajax), Van Tiggelen (FC Groningen) en Silooy (Ajax); Vanenburg (Ajax), Wouters (Utrecht), en Suvrijn (Fortuna Sittard); Bosman (Ajax), Gullit (PSV) en De Wit (:Ajax).

Seoel zendt bijna alles uit op tv

SEOEL — Tijdens de Olympische Spelen van 1988 in Seoel zal de Koreaanse televisie (KBS) de meeste takken van sport rechtstreeks op het scherm brengen. Alleen voor schieten, zeilen en boogschieten worden uitzonderingen gemaakt. Dat is het resultaat van besprekingen tussen leden van de televisie- commissie van het Internationale Olympische Comité en vertegenwoordigers van KBS. De onderhandelingen namen drie dagen in beslag.

De 73-jarige Nieuwzeelander Lance Cross, die al jaren de televisie- zaken van het IOC "beheert", sprak van een overweldigend succes. "Het is nog nooit zo goed gelopen als dit keer in Seoel", zei Cross enthousiast. "KBS heeft fantastisch werk geleverd. En er is niets van waar, dat bij alle onderhandelingen eerst rekening met de Amerikanen is gehouden". Cross doelde daarbij op de overeenkomst met de Amerikaanse firma NBC, die 300 miljoen dollar voor overneming van de uitzendingen betaalt.

Over een ding verkeert Cross nog in het onzekere. "We hebben er nog maar niet aan gedacht wat er met de televisie- uitzendingen gaat gebeuren als een deel van de wedstrijden, zoals voetbal, tafeltennis, naar Noord-Korea wordt overgeheveld".

Jeugdatletiek

ORANJESTAD — De Arubaanse atletiekbond organiseert zaterdag baanwedstrijden voor B-junioren. Het programma zal om vier uur aanvangen in het Wilhelminastadion met een driekamp, met onder meer een 100 meter sprint en hoogspringen. Deel kunnen nemen: meisjes die zijn geboren in '70/'71 of in '68/'69 en dames die geboren zijn in '67 of eerder. Omstreeks half zeven zullen de prijzen uitgereikt worden.



WILLEMSTAD — Nog een plaatje van het mud-wrestling dat zaterdagavond voor zoveel amusement zorgde in de sportzaal van het SDK. De vrouwelijke scheidsrechter houdt een van de marine-jongens tegen die de fluit duidelijk niet hoorde en door wilde gaan!

Voor hem zit een van zijn tegenstandsters op de knieën, terwijl haar partner haar frustratie uitschreeuwt naar een van de mensen in het publiek, dat zich die avond kostelijk heeft geamuseerd.

Arabieren trekken zich zonder reden terug:

Nederland zonder te spelen naar de tweede ronde Davis Cup

HILVERSUM — Saoedi-Arabië is waarschijnlijk alsnog tot de ontdekking gekomen, dat het land niet beschikt over tennissers van enig formaat en heeft zich teruggetrokken voor het toernooi om de Davis-Cup. Nederland heeft zich daardoor zonder te spelen gekwalificeerd voor de tweede ronde van de Europese zone.

Het Nederlands team moet nu pas half juni in actie komen tegen de winnaar van de ontmoeting Noorwegen - Nigeria.

Hoewel op het internationale tenniscircuit Arabieren tot dusverre hooguit als kijker blijk van belangstelling gaven, behoorde Saoedie-Arabië tot de vele Arabische en Afrikaanse landen, die deze winter de wens te kennen gaven mee te willen doen aan het toernooi om de Davis-Cup. De Afrikaanse landen kregen een eigen sub-groep, Saoedie-Arabië werd ingedeeld in de Europese zone. Het land lootte tegen Nederland het recht thuis te spelen. Als gevolg van de Ramadanverplichtingen werd dat omgezet in een uit-wedstrijd: 9, 10 en 11 mei in Valkenswaard. De achterliggende reden was, dat Moslims op reis niet behoeven te voldoen aan de verplichting tot vasten. Zij kunnen dat naderhand inhalen.

Die boodschap was het laatste wat KNLTB-directeur Yvo Buruma vanuit Rijad vernam. Telex-boodschappen werden niet meer beantwoord. De inmiddels ingeschakelde internationale organisatie in Londen kreeg evenmin gehoor. Die was bezig een ultimatum op te stellen, toen de telex binnenkwam, dat Saoedie-Arabië zich terugtrok. Een reden werd niet opgegeven. "Waarschijnlijk konden ze geen team op de been brengen", zei Buruma.

Als gevolg van de late terugtrekking zal Saoedie-Arabië volgend seizoen niet tot de Davis-Cup competitie worden toegelaten.

In december 1986:

Timman opnieuw tegen Joesoepov

HILVERSUM — Jan Timman speelt van 14 tot 21 december in Hilversum opnieuw een tweekamp tegen Artoer Joesoepov. De tweekamp gaat over zes partijen. Begin dit jaar speelde de 26-jarige Sovjet in de halve finales van het kandidaten- toernooi in Tilburg al tegen Timman. De Oosteuropeaan won deze match met 6-3 en komt in september in Riga uit tegen zijn landgenoot Andrej Sokolov. De winnaar van deze tweekamp mag in februari van het volgend jaar zijn krachten beproeven op de verliezer van de revanche- match om het wereldkampioenschap tussen Karpov en Kasparov, die deze zomer wordt gespeeld in Londen en Leningrad.

Tot nu toe hebben Timman en Joesoepov dertien partijen tegen elkaar gespeeld. Daarvan won Joesoepov er vijf. Timman won slechts een keer, de eerste partij tussen beide grootmeesters in Tilburg. Op de wereld- ranglijst van 1 januari van dit jaar staan Timman en Joesoepov op de gedeelde derde plaats met 2645 punten. In het kader van de jaarlijkse KRO- tweekampen kwam Timman eerder uit tegen Kortsjnoi, Spasski, Portisch en Kasparov.

Zestien cursisten voor hoogste trainersdiploma

ZEIST — De trainer van het Nederlandse elftal, Dick Advocaat, is toegelaten tot de cursus Coach Betaald Voetbal, die van eind augustus tot half april in Zeist zal worden gegeven. Daarmee is Advocaat een van de zestien cursisten, die uit 54 kandidaten geselecteerd werden door Michiels, Groenewoud, Rab, Philippo en Kasper. De cursus verstrekt de deelnemers het hoogste voetbal- diploma in Nederland.

De zestien toegelatenen zijn: D. Advocaat (Den Haag), P. Buter (Haarlem), E. Drost (Enschede), C. Glas (IJmuiden), B. Hendriks (Zwolle), D. Hulshuizen (Malden), W. Jansen (Hendrik Ido Ambacht), T. de Jong (Oss), T. Meertens (Gieten), C. Overweg (Borne), C. Pot (Capelle aan den IJssel), A. Pronk (Abcoude), A. Schoenmaker (Den Haag), P. Schrijvers (Harderwijk), P. Verbeek (Nieuwerkerk aan den IJssel), J. Westerhof (Heerenveen).

Door 8-7 zege op Blue Hawks

Scorpions klimt naar gedeelde tweede plaats

WILLEMSTAD — Regerend kampioen Royal Scorpions/Banco Maduro bleef gisteravond in acht enerverende innings tegen Blue Hawks/Kodela aan de winnende kant van de score en klom naar een gedeelde tweede plaats op de standenlijst. Het duel werd gekarakteriseerd door de vele wisselende kansen. De beslissing viel in de tweede helft van de achtste inning nadat de officiele tijdslimiet al verstreken was. Scorpions scoorde in deze slagbeurt de winnende run en liet Hawks met de score van 8-7 in het veld.

Voordat het zover kwam gebeurde het nodige in de voorgaande innings. Na een boeiend voorspel in de eerste innings wat een 3-3 gelijke stand opleverde, brak Hawks in de vijfde slagbeurt door naar een 5-3 voorsprong. Hawks vulde in deze slagbeurt de honken en maakte een eind aan het niet zo sterke optreden van sterwerper Rignald Martina van Scorpions. De belangrijke slag in deze inning was van Payo Faneyt die met een opportune honkslag in het linkerveld 2 van de 3 runs binnen bracht. Scorpions diende in de zesde van repliek. Eerst bracht homerun- koning Raffy Josepha met zijn derde seizoen- homerun (een machtige slag tussen het linker- en het middenveld) de vierde Scorpions- run op het scorebord waarna Arthur Davelaar en pinch- hitter Elston Simmons met honkslagen volgden. Een buitenkansje voor Scorpions was dat middenvelder Edsel Martis de bal liet doorschieten zodat niet alleen Davelaar maar ook Simmons de honken helemaal kon rondlopen. De stand werd daarmee 6-5 voor Scorpions.

In de lucky seven vulde Hawks alle honken zonder out maar kwam niet verder dan de gelijkmaker. Een deadball stelde Hawks in staat deze run te scoren. Pitcher Ruthson Roberto, die vanaf de vijfde inning Martina had vervangen, loodste zich verder schadevrij uit deze moeilijke situatie. Hij schakelde Percey Meulens uit op drieslag en kreeg gedaan dat Norman Kirindongo een grondbal sloeg die door het binnenveld kon worden omgezet in een doubleplay. Scorpions nam in de tweede helft van de lucky seven weer de leiding met 7-6 (dankzij een veldfout, een vrije loop en een balk waardoor Ruben Snoyl die zowel het tweede als het derde honk had gestolen binnen kwam) maar Hawks kwam meteen daarop weer langszij. Donald Martina zorgde er met een honkslag voor dat deze run op het scorebord kwam. De tijdslimiet was inmiddels bereikt zodat de achtste de laatste officiele inning werd. Marlison Brigitha werd in deze inning de grote man bij Scorpions. Met reeds een tweeslag op zijn conto mepte hij een worp van pitcher Richard Makaai tussen het rechter- en het middenveld voor een driehonkslag waarop Gensley Balborda die de inning opend met een honkslag had geopend de winnende run kon scoren.

De eindcijfers waren als volgt: 8 runs, 11 honkslagen en 2 veldfouten voor Scorpions en 7 runs, 9 honkslagen en 4 veldfouten voor Hawks. Winnende pitcher was Ruthson Roberto en verliezer Richard Makaai; zij hebben nu een record van respektievelijk 2-0 en 0-2.

Wedstrijden begonnen te laat

Regen hinderde atletiek-ontmoeting

WILLEMSTAD — De vierde atletiek-ontmoeting die werd georganiseerd door de Curaçaose Atletiek bond werd onverwachts bezocht door de regengod Pluvius. Door zijn komst begonnen de wedstrijden later dan gepland. Voor het eerst werd gebruik gemaakt van de stadiverlichting.

Bij de dames van 14 jaar en ouder was vooral Sherry Howell goed op dreef. Bij de vier behaalde zij telkenmale een ereplaats. Zowel bij het kogelstoten als het speerwerpen duldde zij geen andere boven zich. Bij het hardlopen over 100 meter kwam zij voor de eerste plaats slechts driehonderdste seconde tekort. Op de 800 meter moest ze genoegen nemen met een derde plaats.

De gedetailleerde uitslagen zijn:

Dames 14 jaar en ouder.

De 100 meter.
1. Soraima Martha (Exc) 13,03
2. Sherry Howel (Exc) 13,06
3. Mirugia Susanna (Exc) 13,13

De 800 meter.
1. Daniëlle Jongkind (Exc) 2.40,91
2. Jolanda van Eyma (Exc) 2.41,61
3. Sherry Howell (Exc) 2.41,62

Kogelstoten.
1. Sherry Howel (EXc) 9,85 m
2. Judith Grerigorrius (Oly) 9,12 m
3. Ethlyn Sluis (Lag) 8,42 m

Speerwerpen.
1. Sherry Howell (EXc) 43,94 m
2. Noeheth Bolyn (Lag) 37,03 m
3. Wigna Girigoria (Oly) 34,70 m

Heren 14 jaar en ouder.

De 100 meter.
1. Humphrey Zimmerman (Oly) 10,80
2. Francis Martiën (Exc) 10,82
3. Alvin Ruiter (Oly) 11,07

De 800 m.
1. Ingemar Sluis (Lag) 2.05,74
2. Merrill «Lilo» Sulvaran (EXc) 2.11,28
3. Kenneth Koeyers (Exc) 2.11,94

Verspringen.
1. Rogelio Montero (Exc) 6,41 m
2. Francis Martien (Exc) 6,28 m
3. Manuel Ellsworth (Exc) 5,98 m

Kogelstoten.
1. Nelson Braafhart (EXc) 14,90 m
2. Tyronne Minguel (Oly) 12,53 m
3. Urvin Pieternella (Oly) 11,45 m

Speerwerpen.
1. Nelson Braafhart (EXc) 52,96 m
2. Tyronne Minguel (Oly) 48,44 m
3. Shannon Martina (Lag) 46,06 m

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de wedstrijden, die maandag zijn gespeeld voor het Amerikaanse Major League baseball zijn:

AMERICAN LEAGUE
Baltimore Orioles - Chicago White Sox 4-3; Texas Rangers - Cleveland Indians 19-2; Kansas City Royals - Detroit Tigers 6-5; New York Yankees - Minnesota Twins 9-5; California Angels - Boston Red Sox 7-1; Oakland A's - Toronto Blue Jays 5-3; Seattle Mariners - Milwaukee Brewers 6-0.

NATIONAL LEAGUE
Cincinatti Reds - Montreal Expos 4-3; New York Mets - Atlanta Braves 1-0; Philadelphia Philies - Houston Braves 5-1.

Mexico-WK '86-Snippers

MADRID — De kans bestaat dat Mexico tijdens de WK in eigen huis geen beroep zal kunnen doen op Hugo Sanchez. De populaire aanvaller die bij Real Madrid voetbalt, blijkt tijdens de tweede finale-wedstrijd van de Europa Cup 3 in West-Berlijn tegen de 1. FC Köln een knieblessure te hebben opgelopen. "Als alleen de banden zijn gerekt zal ik aan twee tot drie weken rust genoeg hebben. Maar als de kniebanden stuk zijn, volgt er een operatie en kan ik het wereldkampioenschap wel vergeten", aldus de kleine rappe aanvaller. De eindronde begint op 31 mei.

Sanchez, die door de clubartsen van Real Madrid zal worden onderzocht, viel in de zeventiende minuut uit na een charge van de Westduitse international Littbarski. Real verloor de wedstrijd met 2-0, maar won de Uefa-beker dankzij een winst met 5-1 in de eerste ontmoeting.

O-O-O-O-O

CURITIBA — Brazilië, een van de favorieten voor de titel in Mexico heeft de voorbereidingscampagne afgesloten met een gelijkspel (1-1) tegen Chili. De Chilenen namen in de 26e minuut de leiding door een doelpunt van Puyol. Het duurde tot negen minuten voor tijd eer invaller Casagrande de gelijkmaker inkopte. De vijftigduizend toeschouwers in Curitiba ergenden zich flink aan het futloze spel van hun landgenoten en hieven bij het eindsignaal een striemend fluitsignaal aan.

Centrum Spits Zico, die in Mexico de Braziliaanse aanval zal moeten leiden, raakte halverwege de eerste helft aan een knie geblesseerd en werd bij rust vervangen door Socrates. Ook de uit Italië overgekomen Edinho, Junior en Dirceu hadden niet de inspiratie meegebracht om de sterk op de counter spelende Chilenen (uitgeschakeld voor Mexico) te verrassen.

O-O-O-O-O

BOEDAPEST — Tibor Nyilasi, de toonaangevende voetballer van het Hongaarse elftal en Austria Wien, ontbreekt bij het toernooi om het wereldkampioenschap in Mexico. Dat maakte de Hongaarse bond zaterdag bekend. Nyilasi, zeventigvoudig international, zou niet voldoende zijn hersteld van een operatie aan de wervelkolom, die hij vijf weken geleden onderging.

De 32-jarige aanvoerder van het nationale team, die in 1978 en 1982 aan de eindronde van de wereldtitelstrijd deelnam, is al niet bij het trainingskamp van de Hongaarse selectie in Oostenrijk. Volgens onbevestigde berichten uit Hongarije is de gezondheid van de sterspeler niet de enige reden voor diens afwezigheid. Hij zou in onmin leven met de bond

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.
(momenteel gesloten t/m 15 mei)

BASEBALL
(AA-klasse)
20.00 uur Groot Kwartier Stars/CCSI vs Alpha Zelbo - Sentro Deportivo Korsou.

Eindhoven viert feest

EINDHOVEN — Een groot aantal PSV-supporters heeft het achtste lands- kampioenschap van de Eindhovense voetbalploeg zaterdagavond tot in de kleine uurtjes uitbundig gevierd. De festiviteiten verliepen volgens een woordvoerder van de politie zonder grote problemen.

Al tijdens de wedstrijd werd een 19-jarige man uit Gemert aangehouden, omdat hij een gat trachtte te knippen in de afrastering van het veld. In de loop van de nacht werden in totaal zes personen aangehouden bij kleine vechtpartijen en mishandelingen. Ze zitten nog vast.

De café's in Eindhoven bleven zaterdagnacht tot vier uur open. In het Philips- stadion werden de hekken opengezet direct nadat scheidsrechter Keizer voor de laatste maal had gefloten. Het fluit- signaal kwam voor het merendeel van het publiek onverwacht omdat de klok in het stadion een minuut of vijf had stilgestaan. De spelers waren daarvan op de hoogte en waren daardoor in staat vrij snel te verdwijnen in de catacomben.

Na een rijtoer van ruim een half uur door de stad werden selectie en bestuur van PSV door burgemeester Borrie van Eindhoven ontvangen op het stadhuis. Daar huldigde Borrie de landskampioen en bedankte Gullit namens de selectie het Eindhovense publiek. Volgens schattingen van de politie waren er tijdens de rijtoer en tijdens de huldiging op het stadhuis 15 tot 20.000 toeschouwers op de been.

Programma van de Fedeprof-competitie

datum	tijd	teams	pl.
woensdag 14 mei	18.30	Indekor - Scherpenheuvel	SDK
	20.30	Victory Boys - Sithoc/Hubo	SDK
vrijdag 16 mei	18.30	Vasco da Gama - CSD Barber/Coca Cola	SDK
	20.30	SUBT/Fatum - Undeba/NAC	SDK
zondag 18 mei	16.00	De Koning/Nos Pan - Vesta	SDK
	18.00	Centro Dominguito/Tram - Jong Colombia/CWZ	SDK
woensdag 21 mei	18.30	Canisius Boys - Indekor	SDK
	20.30	Jong Holland/Kodela - Hub. Kòrsou/Petromar	SDK
vrijdag 23 mei	18.30	Vesta - Vasco da Gama	SDK
	20.30	Sithoc/Hubo - SUBT/Fatum	SDK
zondag 25 mei		Undeba/NAC - Transvaal	
woensdag 28 mei	18.30	De Koning/Nos Pan - Canisius Boys	SDK
	20.30	Jong Colombia/CWZ - Jong Holland/Kodela	SDK
vrijdag 30 mei	18.30	CSD Barber/Coca Cola - Scherpenheuvel	SDK
	20.30	Victory Boys - Undeba/NAC	SDK
maandag 2 juni	18.30	Vasco da Gama - Indekor	SDK
	20.30	SUBT/Fatum - Centro Dominguito/Tram	SDK
woensdag 4 juni	18.30	CSD Barber/Coca Cola - De Koning/Nos Pan	SDK
	20.30	Undeba/NAC - Sithoc/Hubo	SDK
vrijdag 6 juni	18.30	Scherpenheuvel - Canisius Boys	SDK
	20.30	SUBT/Fatum - Victory Boys	SDK
zondag 8 juni	18.00	Undeba/NAC - Jong Colombia/CWZ	SDK
woensdag 11 juni	18.30	Vesta - Indekor	SDK
	20.30	Centro Dominguito/Tram - Hub. Kòrsou/Petromar	SDK
vrijdag 13 juni	18.30	Scherpenheuvel - Vasco da Gama	SAM
	20.30	SUBT/Fatum - Jong Holland/Kodela	SAM
zondag 15 juni	18.00	Undeba/NAC - Hub. Kòrsou/Petromar	SAM
woensdag 18 juni	18.30	Canisius Boys - Vesta	SAM
	20.30	Jong Colombia/CWZ - Sithoc/Hubo	SAM
vrijdag 20 juni	18.30	De Koning/Nos Pan - Scherpenheuvel	SAM
	20.30	Centro Dominguito/Tram - Victory Boys	SAM
zondag 22 juni	18.00	Sithoc/Hubo - Jong Holland/Kodela	SAM
woensdag 25 juni	18.30	Vasco da Gama - De Koning/Nos Pan	SAM
	20.30	Hub. Kòrsou/Petromar - SUBT/Fatum	SAM
vrijdag 27 juni	18.30	CSD Barber/Coca Cola - Vesta	SAM
	20.30	Sithoc/Hubo - Centro Dominguito/Tram	SAM
zondag 29 juni	18.00	Victory Boys - Hub. Kòrsou/Petromar	SAM
woensdag 2 juli	18.30	De Koning/Nos Pan - Indekor	SAM
	20.30	Jong Colombia/CWZ - SUBT/Fatum	SAM
vrijdag 4 juli	18.30	Canisius Boys - CSD Barber/Coca Cola	SAM
	20.30	Hub. Kòrsou/Petromar - Sithoc/Hubo	SAM
zondag 6 juli	18.00	Jong Holland /Kodela - Undeba/NAC	SAM
woensdag 9 juli	18.30	Vesta - Scherpenheuvel	SAM
	20.30	Victory Boys - Jong Colombia/CWZ	SAM
vrijdag 11 juli	18.30	Indekor - CSD Barber/Coca Cola	SAM
	20.30	Centro Dominguito/Tram - Undeba/NAC	SAM
zondag 13 juli	16.00	Vasco da Gama - Canisius Boys	SAM
	18.00	Jong Holland/Kodela - Victory Boys	SAM

Geen winnaar van Amigoe Scorebord 29

EREDIVISIE

PSV	32	26	5	1	57	96-19
Ajax	32	24	2	6	50	113-32
Feyenoord	31	19	5	7	43	70-42
Groningen	32	16	6	10	38	52-37
Den Bosch	32	13	10	9	36	49-39
Roda JC	32	14	7	11	35	65-49
Sparta	32	12	10	10	34	51-58
Fortuna S.	31	11	10	10	32	46-43
Utrecht	32	11	9	11	31	38-43
AZ '67	32	10	11	11	31	37-53
Haarlem	32	10	10	12	30	46-45
GA Eagles	32	11	7	14	29	43-60
VVV	32	11	5	16	27	37-57
FC Twente	32	8	11	13	27	35-61
Excelsior	32	8	6	18	22	28-48
MVV	32	7	7	18	21	31-58
NEC	32	7	5	20	19	28-58
Heracles	32	3	6	23	12	25-88

EERSTE DIVISIE

Den Haag	31	23	8	0	54	75-29
PEC Zwolle	33	19	8	6	46	66-29
Veendam	32	16	8	8	40	53-28
RKC	32	15	9	8	39	58-44
Willem II	32	14	10	8	38	58-45
Telstar	32	15	8	9	38	50-44
Volendam	32	13	11	8	37	56-47
Graafschap	33	10	13	10	33	53-50
Vitesse	32	11	10	11	32	45-42
Helmond SP	32	10	9	13	29	48-52
SVV	33	10	9	14	29	53-63
Wageningen	31	11	5	15	27	42-50
NAC	32	9	9	14	27	47-55
Eindhoven	32	10	6	16	26	37-55
RBC	31	9	7	15	25	39-51
DS '79	31	7	11	13	25	39-53
Heerenveen	32	7	9	16	23	39-59
Emmen	32	5	11	16	21	27-49
Cambuur	33	3	13	17	19	29-58

EREDIVISIE

1. Groningen - Roda JC .... 3-2 T
2. VVV - Heracles .... 3-1 T
3. NEC - Ajax .... 0-0 T
4. Twente - Fortuna S .... 3-1 T
5. Sparta - Den Bosch .... 3-0 T
6. Excelsior - Haarlem .... 0-0 T
7. MVV - Utrecht .... 2-1 T
8. AZ '67 - Feyenoord .... 2-2 T
9. PSV - GA Eagles .... 8-2 T

EERSTE DIVISIE

10. Graafschap - RKC .... 2-3 T
11. SVV - Telstar 3-0
12. NAC - Vitesse 0-3
13. Wageningen - DS '79 1-2
14. Volendam - RBC 0-2
15. Veendam - Emmen 5-0
16. Eindhoven - Den Haag 1-4
17. Helmond SP - PEC Zwolle .... 0-3 T
18. Willem II - Cambuur .... 0-0 T

AMIGOE-SCORE BORD UITSLAG:
1-1-3-1-1-3-1-3-1-2-2-3

AMIGOE-SCORE BORD KLM-KANSHEBBERS:

1. R.Boekhorst — Kaya Bogota 57
2. J.Chr. Bollee — Groot Kwartierweg 8
3. T.Buysman — Alexanderlaan 2 (2x)
4. Fam. Cruger — Herst 32
5. A..H. van Delden — Lamungrasweg 21 (4x)
6. E.Devis — Seroe Loraweg 140
7. Johnny Fowler — Marowijnestraat 20 (18x)
8. Fraters — Scherpeheuvel 1 (2x)
9. H.Frost - P.O. Box 254 (Bonaire)
10. J.Groenendijk — Tobagoweg 12
11. P.Groot — Valkenweg 10 (2x)
12. J.A. van Henneigen — Gladiolenweg 18
13. Gijs van den Heuvel — Cybellestraat 9
14. G.V.T.Hof — Admiraalsweg 34 (2x)
15. Jaap Holthuizen — Kaya Muizenberg 75
16. A.J.Hunte — Kaya Kokolishi 49 (2x)
17. E.I.Irausquin — Hooiberg 26-B (Aruba, 2x)
18. M.V.Kessel — Huize La Salle (Aruba)
19. E.H.Lieuw-On — Seroe Fortunaweg 34
20. Robert Lopez Ramirez — Oleanderweg 15
21. O.Lourens — Coloradoweg 36
22. W.MacDonald — Kaya Hulanda 19 (Bonaire)
23. K.Moll — Bosweg 10 (2x)
24. W.Ooms — Kaya Damasco 9-A (3x)
25. Theo Paalman — Savaneta 354 (Aruba)
26. Peter Paap — Maskokweg 32 (3x)
27. Leo Rolfast — Druifweg 50
28. S.Rubens — San Fuegoweg 4 (3x)
29. J.Smit — Kruisebloemweg 5 (2x)
30. Peter Smit — Flairaweg 11
31. P.Steenbakkers - Christinalaan 9
32. R.Thunnissen — W.F. van Lampeweg z/n (St. Eustatius)
33. Anne Tjin — Perseusweg 37 (2x)
34. Robert Tromp — Dominicanessenstraat 26 (Aruba)
35. Gert Voogt — Kaya Kiwa 6
36. H.M.Vos — Magdalenaweg 53
37. J.S. de Vos - F.D. Rooseveltweg 509C (4x)
38. A.Walters — Penstraat 34A (3x)
39. W.Wauben — Toko Zuikertuintje (4x)
40. A.H. de Windt — Erosweg 59A
41. R. de Wolff — Shimarukuweg 5

Chileense CD- leider:

Spaans model voor terugkeer democratie

MADRID — Het Spaanse systeem zou model kunnen staan voor het Chileense dilemma, zo meent de Christendemocratische leider Gabriel Valdes. Hij denkt daarbij aan een overgangs-regering waarin het leger vertegenwoordigd is, waarna uiteindelijk de democratie hersteld wordt. Hij heeft zijn gedachten uiteengezet tegenover het Spaanse dagblad Diario 16. De oorlogsstrategie welke president generaal Augusto Pinochet hanteert schept een klimaat van steeds groeiend geweld, wat uiteindelijk een uiterst gevaarlijke situatie doet ontstaan. Maar op het ogenblik zijn de omstandigheden nog niet zo in Chili dat er een gewapende strijd tegen de dictatuur voor de deur staat. Wij willen de democratie terugbrengen via een absoluut vreedzame weg, aldus Valdes. Alle beroepsgroepen en alle sectoren in Chili zijn het met elkaar eens dat de democratie moet terugkomen in Chili. De communisten sluiten het gebruik van geweld niet uit, zij hebben een gewapende arm en dit schept een afstand tussen hen en ons en maakt het onmogelijk dat inderdaad alle oppositiegroepen één front vormen, aldus Valdes.

Novela als boek

LOS ANGELES — De populariteit van de novelas en melodramatische tv- series is ook in de Verenigde Staten zo groot dat een uitgeverij er brood in heeft gezien de novela's in boekvorm te doen verschijnen.

Het Amerikaanse publiek kan nu zijn favoriete tv- programma's lezen in een serie boeken welke ondergebracht wordt in de serie Soaps and serials. De eerste serie welke in boekvorm verscheen was Dallas samen met Knots Landing, Capitol, Days of our lives, The young and the restless, Guiding Light, Another World en As the world turns. Aan de wieg van deze serie staat Mary Ann Cooper, die novelas en series van commentaar voorziet en die als een deskundige op dit gebied wordt beschouwd. Men schat het aantal mensen dat dagelijks naar dit soort tv- programma's kijkt in de Verenigde Staten op 35 miljoen. Van hen behoort één vierde deel tot het mannelijke geslacht. Meer dan de helft van de universitaire studenten bekijkt minstens één van deze programma's per week.

Onregelmatigheden ter waarde van miljoenen dollars

Fraude bewind Duvalier komt langzaam boven water

PORT-AU-PRINCE — Een Haïtiaanse commissie die de financiën onderzoekt van de regering van de verdreven president Jean-Claude Duvalier, «Baby Doc», heeft onregelmatigheden ontdekt ter waarde van miljoenen dollars. Dit hebben Haïtiaanse functionarissen verklaard.

Maar de minister van Justitie, François Latortue, en commissie- leider Elie Legagneur zeiden dat het terugeisen van Duvaliers op Zwitserse banken bevroren tegoeden waarschijnlijk niet spoedig zal plaatsvinden. "We hebben al waardevolle elementen om de eigendommen en bezittingen van de ex-president vast te stellen", verklaarde Latortue tijdens een persconferentie die werd georganiseerd na kritiek dat de commissie zeer langzaam werkt.

De uit zeven leden bestaande commissie, die vorige maand werd ingesteld door Haïti's tijdelijke burger / militaire raad, heeft een mandaat van zes maanden om rekeningen en documenten te onderzoeken van de 15 ministeries en 45 regeringsbureaus onder Duvaliers regime, zei Latortue. Tot dusver vond de commissie, met medewerking van Amerikaanse advocaten:
- dat Duvalier op de Nationale Kredietbank rond 6 miljoen dollar had staan;
- er geen spoor is van de 6 miljoen dollar die is gestort op de rekeningen van de nationale autoverzekerings- maatschappij en van de rond 1,5 miljoen dollar op de rekeningen van de Haïtiaanse Suikerraad;
- dat de Nationale Haïtiaanse Meelraad maandelijks salarissen betaalde aan leden van de familie- Duvalier tot een totaal van rond 100.000 dollar, per maand werd extra rond 60.000 dollar betaald aan het nationale paleis voor militaire onkosten.

Legagneur verklaarde dat het bevriezen van Duvaliers tegoeden op Zwitserse banken pas een eerste stap is in het proces om de gelden terug te krijgen en dat daarvoor volledige documentatie nodig is. "Het publiek is niet geduldig, maar de taak is moeilijk", zei hij.

Eerder deze week vaardigde de regerende raad een decreet uit waarin de banken in het land worden verplicht de tegoeden en alle informatie te overhandigen over de rekeningen van meer dan 60 met naam genoemde medewerkers van Duvalier. Politieke waarnemers zeiden niet veel te verwachten van de stappen omdat de meesten van de mensen op de lijst het land zijn ontvlucht, met medeneming van hun tegoeden. Voorheen mochten Haïtiaanse banken geen gegevens verstrekken over rekeningen.

Braziliaanse kerk: strijd wordt niet opgegeven

Voor grondloze boeren opkomende priester vermoord

RIO DE JANEIRO — Een priester in Brazilie die opkwam voor de van grond verstoken arme boeren is op de trappen voor een kerkgebouw doodgeschoten. Eerder dit jaar al ontkwam hij aan een aanslag tegen zijn leven. Van kerkelijke zijde is verzekerd dat men de strijd voor het recht op grond van de kleine man niet zal opgeven.

De 33- jarige Josimo Moraes had zaterdagmiddag minder geluk dan in april. Verleden maand zag hij kans te ontkomen aan de dood toen hij op weg naar een vergadering van een Kerkelijke grondcommissie in een hinderlaag liep. Er werd toen wel op hem geschoten maar men raakte hem niet. Zaterdagmiddag raakten de twee vermoedelijke huurmoordenaars hem wel: hij overleed voor de kerk in de plaats Imperatriz in noordelijk Brazilie, een gebied dat berucht is om zijn gewelddadige grondoorlogen. Pater Moraes werd ervan beschuldigd dat hij mensen aanspoorde ongebruikt land te kraken.

De katholieke kerk van de staat Goias klaagde bij monde van zijn bisschoppen in april bij president Jose Sarney dat de politie oogluikend activiteit toestond van huurmoordenaars die optreden in dienst van plaatselijke grootgrondbezitters. Volgens officiele gegevens zijn verleden jaar 165 mensen in Goias en aangrenzende staten bij twisten over grondkwesties omgekomen.

Ondanks de moordaanslag op de priester Moraes zal de kerk niet terugkomen op zijn besluit zich in te zetten voor een landbouwhervorming in Brazilie. Ons lijden wordt door de dood niet gestopt, wij geven het niet op te blijven geloven in de toekomst. De zaak van het volk zal uiteindelijk de overwinning behalen. De grond zal door de bevolking worden veroverd, aldus de verklaring van de Pastorale grondcommissie, een officieel orgaan van de Braziliaanse bisschoppenconferentie. De moord op deze priester wordt veroordeeld maar wordt ook gezien als een «noodzakelijke stap» om aan de honger der behoeftigen te voldoen en om de onderdrukten te bevrijden. Deze dood is ook een stap verder op weg naar de noodzakelijk geachte grondhervorming. Voor deze hervorming zet de Braziliaanse kerk zich al twintig jaar in.

Anti- geweldspact in Dominicaanse verkiezingscampagne

Bijna blinde Balaguer getipt als winnaar presidentskeuze vrijdag

SANTO DOMINGO — De laatste week van de verkiezingscampagne in de Dominicaanse Republiek is ingegaan onder de verzekering door de grootste partijen dat men zich zal onthouden van activiteiten welke tot geweldpleging kunnen leiden. Tezelfdertijd wordt gewaarschuwd door verschillende partijen dat het kiesregister de mogelijkheid biedt tot fraude op grote schaal. Dit ondanks het streven van de zittende regering om de verkiezingen zo «schoon» mogelijk te laten verlopen. De belangrijkste oppositiepartij heeft ondertussen moeten erkennen dat zijn presidentskandidaat ex-president Joaquin Balaguer grotendeels blind is, een niet zo'n aantrekkelijke gedachte voor de partijaanhang.

Vrijdag 16 mei is het zover dat de Dominicanen naar de stembus kunnen gaan. Zij moeten dan een aantal keuzen maken want niet alleen wordt een president gekozen, ook moet er een nieuw parlement komen en moet men kiezen voor zijn gemeentelijke overheden. Vlak voor het hoogtepunt van de campagne hebben de belangrijkste partijen elkaar gevonden in een verklaring waarin zij geweld van de hand wijzen en hun aanhang opdragen zich van geweld te onthouden. Voor het pact heeft ook het episcopaat zich sterk ingezet. Het houdt onder meer in dat op de dag dat de ene partij een manifestatie houdt in de hoofdstad de andere partij zijn mensen probeert thuis te houden. Onlangs kwamen bij een bloedige confrontatie tussen aanhangers van de twee grootste parijnen in de badplaats Boca Chica twee mensen om en vielen er zo'n twintig gewonden. Mede onder aandrang van president Salvador Jorge Blanco is men tot dit pact gekomen om verder geweld te voorkomen. Het streven van president Jorge Blanco was er namelijk steeds op gericht om eerlijke verkiezingen te houden. In deze campagne zijn in totaal zeven doden gevallen en meer dan honderd gewonden.

Volgens de opiniepeilingen maakt ex-president Balaguer van de Sociaal- christelijke Hervormingspartij (RSCP) met een geringe voorsprong de meeste kans om als winnaar uit de bus te komen. Op de tweede plaats komt Jacobo Mujlata van de Dominicaanse Revolutionaire Partij (PRD) en goede derde is ex-president Juan Bosch van de Dominicaanse Bevrijdingspartij.

Het zijn de zesde verkiezingen sedert 1966 toen de Dominicaanse Republiek opnieuw terugkeerde naar de democratie na een bloedige burgeroorlog welke volgde op de verkiezing van Juan Bosch als president en nadat het land tussen de bedrijven door ook nog een Amerikaanse invasie als strijdkrachten van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) had doorgemaakt en nadat eerder de familie Trujillo zijn bloedige stempel op het land had gedrukt. Balaguer die nu weer een gooi doet naar het presidentschap is al twaalf jaar lang president geweest. Hij is nu 78 jaar en tobt niet alleen met zijn gezondheid, maar is ook bijna blind. Hij heeft onder druk van publicaties moeten toegeven dat zijn gezichtsvermogen niet volmaakt is, welk eufemisme moet verbergen dat het met zijn gezichtsvermogen erg slecht is gesteld. De beweringen dat hij totaal blind zou zijn heeft hij tijdens een ongebruikelijk tv-optreden fel ontkend. Voor het kijkerspubliek sloeg de anders zo bedachtzame Balaguer hard met de hand op tafel toen hij zei dat hij helemaal niet totaal blind is. Hij sloeg daarbij inderdaad op de tafel en niet ernaast. Ik zie mensen en ik zie lichte en donkere beelden, verzekerde hij nog. Evenals het geval lijkt te zijn met Bosch zullen deze verkiezingen zo goed als zeker het slot van de politieke activiteit inluiden voor Balaguer.

Beide ex-presidenten die falikant tegenover elkaar staan op ideologisch gebied zijn het met elkaar eens dat de door het hoofdstembureau gehanteerde kiezerslijst de nodige fraude mogelijk is en dat dit systeem de regeringspartij met Majluta aan het hoofd begunstigt. De partijgenoot van president Jorge Blanco ontkent echter de mogelijkheid tot fraude. Majluta en Jorge Blanco zijn het met elkaar eens dat «dit de meest schone verkiezingen worden, welke het land ooit heeft gekend». Met het stemregister zou echter ook de regeringspartij niet zo gelukkig zijn. Daarop staan alle stemgerechtigden genoteerd. Op de verkiezingsdag moet deze lijst geverifieerd worden. Dit gebeurt doordat de stemgerechtigde zich met identiteitsbewijs en stembiljet bij het stemlokaal vervoegt. Bij het hoofdstembureau zei men dat men de kwestie van het kiesregister nog aan het bestuderen is. Het computercentrum dat het kiesregister heeft geproduceerd houdt vol dat het register correct is en dat er geen fouten zijn gemaakt. Het probleem schijnt te zijn dat het kiesregister niet volledig is en dat de namen van veel stemgerechtigden er niet op voorkomen. Het totaal aantal stemgerechtigden bedraagt zo'n drie miljoen.

Door inschakelen landsbemiddelaar

ABVO vreest voor stagnatie in de cao-onderhandelingen

WILLEMSTAD — De overheidsvakbond ABVO vreest dat de cao- onderhandelingen met Setel, door de inschakeling van de landsbemiddelaar danig zullen stagneren. Waar de vakbond bereid is om 24 uur per dag te praten en tevens in de weekeinden, verwacht de ABVO dat de landsbemiddelaar zich aan de werktijden zal houden waardoor de cao- onderhandelingen onmogelijk in een maand kunnen worden afgerond.

Zoals bekend liepen de cao- onderhandelingen tussen de Setel- directie en de twee overheidsvakbonden ABVO en BTG al tijdens de eerste vergadering vast toen er een verschil van mening ontstond over de interpretatie van de door het BC gegeven opdracht om die onderhandelingen op te pakken waar ze in november gestagneerd waren. De Setel- directie wilde echter alleen voor de werknemers in vaste dienst een cao formuleren waarbij hun inziens van het individuele contract dat met elk van de werknemers is gesloten, uitgegaan moest worden. De gedeputeerde van Setel, Tolinchi Pietersz, liet daarop weten dat er zowel voor de ter beschikking gestelden als de vaste werknemers van Setel een cao geformuleerd moet worden en bevestigde nogmaals nadrukkelijk tegenover de Setel- directie voor dat de cao- onderhandelingen voortgezet moeten worden vanaf het breekpunt vorig jaar.

De Setel- directie had echter de landsbemiddelaar ingeschakeld, die in een later stadium ook door het BC gevraagd werd de gesprekken, gezien de frictie tussen beide partijen, te begeleiden. Een ontwikkeling waar de ABVO in principe niet op tegen is, zo verklaarde secretaris Bèbè Rojer vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe. Hij vreest echter dat de onderhandelingen nu veel langer zullen duren dan de maand die daar eigenlijk voor gepland was. Het eerste bewijs daarvan is het feit, aldus Rojer, dat de vakbond tot op heden nog niets gehoord heeft van de landsbemiddelaar. De landsbemiddelaars van tegenwoordig zijn niet meer wat zij in het verleden waren, zo verzuchtte Rojer die niet verwacht dat er in het weekeinde of 's avonds doorvergaderd zal worden, hetgeen de procedure echter wel zou versnellen.

De ABVO heeft begin deze week dan ook een telegram gestuurd aan de overheid waarin met spoed een gesprek werd aangevraagd. Aan de gedeputeerde, die inmiddels al telefonisch reageerde, is kenbaar gemaakt dat de vakbond nogmaals zeer duidelijk de interpretatie van het BC zwart op wit wil hebben, zodat daarover bij de landsbemiddelaar geen problemen kunnen ontstaan. Of gehoor gegeven zal worden aan het verzoek om een gesprek, is nog niet bekend. De gedeputeerde liet de ABVO-secretaris weten dat hierover nog bericht zal worden.



KRALENDIJK — Als waardering voor het vele goede werk dat de Bonaire Trading Company (BTC) en de president directeur Hugo Gerharts hebben verricht voor de toeristische en economische ontwikkeling van Bonaire, wilde gezaghebber mr George Soleana zijn waardering uitdrukken door namens het BC een plakkaat van waardering aan te bieden. Op de foto: links Hugo Gerharts, vertegenwoordiger van de KLM en de ALM op Bonaire en rechts mr George Soleana, gezaghebber van Bonaire.

Inbrekers opgepakt

WILLEMSTAD — Twee jongemannen, de 24- jarige R.v.E. en de 21- jarige A.S., zijn door de politie aangehouden en voorlopig opgesloten. Het bleek dat beide heren zich de laatste tijd aan verschillende inbraken schuldig hebben gemaakt. De door de daders gestolen voorwerpen werden aan enkele Dominicaanse vrouwen verkocht. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Tevens werd de 20- jarige S.T. aangehouden als verdachte van diefstal. Het bleek dat hij uit een woning te Veeris enkele sieraden met een gezamenlijke waarde van 2000 gulden had gestolen. Volgens zijn verklaring zijn de sieraden inmiddels verkocht.

Gezaghebber mr Soleana bij BTC-jubileum

Aan vooravond van nieuwe toeristische ontwikkeling

KRALENDIJK — Tijdens een zeer uitgebreide receptie ter gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van de Bonaire Trading Company (BTC) werden vele lovende woorden gericht aan het adres van directeur Hugo Gerharts. Van de zijde van de KLM door de heer Pielage en van de zijde van de ALM met name door de heren Anasagasti en president commissaris drs George Curiel werd nadrukkelijk de waarde van de KLM en ALM-vertegenwoordiging naar voren gebracht. Gezaghebber mr George Soleana memoreerde dat heden de vruchten geplukt worden van het werk van diegenen die met alle inspanning en moeite het pionierswerk hebben verricht.

Gezaghebber Soleana erkende dat vijftig jaar burgerluchtvaart op Bonaire een vanzelfsprekende zaak leek aangezien het fenomeen luchtvaart niet uit de realiteit is weg te denken. Toch is de viering van het jubileum van belang, aldus mr Soleana, omdat het tevens een gelegenheid biedt stil te staan bij onze verworvenheden, maar van nog meer belang is het om in de toekomst te zien.

Volgens gezaghebber mr Soleana houdt de toekomst voor Bonaire een belofte in. Er is veel belangstelling van de zijde van investeerders die het BC al meerdere malen hebben benaderd voor de bouw van hotelfaciliteiten. Hoewel het BC daarin een zekere voorzichtigheid geboden ziet, aldus mr George Soleana, is het aantal nieuwe vestigingen reeds een feit: het Sorobon beach- resort, Sand Dollar, uitbreiding Flamingo beach en dergelijke. Uit de statistische gegeven is duidelijk komen vast te staan dat er een trendmatige stijging is in het aantal toeristen dat een bezoek brengt aan Bonaire. Dit, aldus gezaghebber Soleana, zou zonder een goede luchtverbinding nimmer mogelijk zijn geweest.

NIEUW HOOFDSTUK

Mr Soleana benadrukte echter wel dat Bonaire zich geenszins kan veroorloven stil te zitten. De plannen voor bunker- faciliteiten op de Flamingo luchthaven verkeren reeds in een vergevorderd stadium van voorbereiding en verwacht wordt dat nog voor het eind van dit kalenderjaar de installatie voor het bunkeren van vliegtuigen gereed zal zijn. Dit is een nieuw hoofdstuk van de economische ontwikkeling van het eiland, aldus gezaghebber Soleana, maar daarmee is het einddoel nog niet bereikt. Het vliegveld zal bovendien aangepast moeten worden om de grote vliegtuigen — het zogenaamde wide body type — te kunnen ontvangen. De huidige landingsbaan is daarvoor reeds geheel in overeenstemming met de internationale vereisten, een platform voor de afhandeling van deze vliegtuigen voldoet echter niet aan de gestelde eisen. Het huidige platform dient derhalve een noodzakelijke aanpassing te krijgen waarvoor financiële hulp onontbeerlijk zal zijn.

Volgens gezaghebber Soleana staan de Antillen aan de vooravond van een nieuwe toeristische bestemming en daarvan moet Bonaire een graantje meepikken. **Niet in het minst omdat het eiland in 50 jaar een flinke expertise heeft verworden. Een gegeven dat het mogelijk maakt veel vertrouwen te hebben in de toekomst.**

Tenslotte reikte gezaghebber mr Soleana de jubilerende directeur van BTC Hugo Gerharts een plakkaat van waardering uit.

*****

MADRID — De Spaanse politie heeft een internationaal terreurcommando opgerold dat in opdracht en met financiële steun van Libië aanslagen op VS bedrijven in Madrid beraamde. Er zijn 10 mannen gearresteerd, onder wie de leider van het commando.

*****

Dient als overleg-orgaan

Kooperatieve Raad onlangs opgericht

WILLEMSTAD — Met als een van de doelstellingen de kooperatieve gedachte onder de Curaçaose bevolking te brengen en te bevorderen en zodoende een zo groot mogelijke participatie te bereiken in de economische en sociale ontwikkeling van Curaçao, werd onlangs de Nationale Kooperatieve Raad (Konakoop) opgericht.

Dit is een samenwerkingsvorm tussen de Sectie Kooperatie- wezen van het Eilandgebied en de kooperatieve beweging te Curaçao en moet dan ook als overleg- orgaan tussen beide partijen dienst doen. Naast de verspreiding van de kooperatieve gedachte onder de bevolking, wil Konakoop ook een optimale samenwerking bereiken tussen de leden van de Raad onderling, alsmede tussen de andere organisaties die deelnemen aan de kooperatieve ontwikkeling.

Men hoopt dit te bereiken door regelmatig te vergaderen, studiedagen te organiseren, terwijl men de bevolking wil bereiken door discussie- sessions. Daarnaast wil Konakoop vermijden dat er werkterreinen overlapt worden, terwijl tevens gewerkt zal worden aan scholings- programma's.

De Raad heeft zeven leden die afkomstig zijn van de SEP- afdeling Kooperatie- wezen, Fekoskan, Konsumenten Kooperaties, Produktie Kooperaties, Landbouw- Veeteelt- en Visserij- Kooperaties en andere soorten kooperaties. Ter dekking van de kosten die de Raad maakt door uitvoering van de werkzaamheden, zal de Raad met goedkeuring van het hoofd van SEP gebruik kunnen maken van gelden voor soortgelijke activiteiten op de begroting van het Sociaal Economisch Planbureau.

Het scheelde maar een haartje

Ongeluk Tsjernobyl had ramp kunnen zijn

MOSKOU — De ontploffing in de kerncentrale van Tsjernobyl heeft tot nu toe aan zes mensen het leven gekost, aldus Ivan Emeljanov, lid van de Academie van Wetenschappen in de Sovjetunie. De vice-president van diezelfde Academie, Jevgeni Velichov, heeft voor het eerst beschreven hoe dicht men na het ongeluk in de centrale bij een rechtstreekse ramp geweest is.

Onder de 35 personen, die er volgens een bericht van maandag zeer ernstig aan toe zijn, zijn ook de 18 zwaar gewonden waarvan al eerder sprake was, zo heeft een woordvoerder van Buitenlandse Zaken in Moskou gezegd.

In de hele wereld heeft men nog niet eerder voor zo'n lastige opgave gestaan, aldus Velichov vandaag in de Pravda. Men moest de toestand precies taxeren waarbij geen enkele fout gemaakt mocht worden, zo meldde de bekende atoomfysicus. De partijkrant van de Sovjetunie benadrukte dat de gevolgen van het ongeluk nog aanzienlijk groter geweest zouden zijn als niet enkele mensen met gevaar voor eigen leven met "heldenmoed" de "atoomreus" bestreden hadden.

Tot in de bijzonderheden beschrijft Velinchov de kritieke toestand, waarvoor Sovjetdeskundigen gestaan hebben en die volgens hem pas afgelopen zondag kon worden gestabiliseerd. "De reactor is beschadigd. Het hart ervan is een gloeiende actieve zone die ook nog eens zweeft. Van boven is de reactor via een schacht met lood, zand, boor en leem afgedekt, maar dit betekent een extra druk op de constructie. Onder de reactor kon zich in een holle ruimte water bevinden. Wat gaat het gloeiende kristal van de reactor doen? Kunnen we het in de hand houden of zakt het in de aarde?", beschreef Velinchov de toestand.

Maar de loop der gebeurtenissen heeft duidelijk gemaakt, dat men voor de juiste oplossing gekozen heeft. Het water onder de reactor is weggepompt en men heeft tunnels gegraven, aldus de atoomfysicus. Een koelzone zorgt er nu voor dat de warmte uit de reactor kan ontsnappen. Naar de Pravda schreef zal het nog lang, misschien wel maanden, duren eer alle gevolgen van het ongeluk uit de weg geruimd zijn.

Het plaatsvervangend hoofd van de staatsonderneming voor de bouw van kerncentrales, Ivan Jelimianov, heeft nog steeds vertrouwen in kernreactoren van het RMBK-type dat in Tsjernobyl staat. Hij verklaarde dat er meer reactoren van dit type gebouwd zullen worden. De kapotte reactor zal in beton worden ingepakt en voorzien worden van een waterkoelsysteem tot alle radioactieve materiaal verdwenen is. Op de vraag hoe lang dat zal duren, antwoordde hij:"Zeker honderden jaren".

Naar Jelimianov verklaarde waren er voor het ongeluk in Tsjernobyl in de Sovjetunie 14 reactoren van het type RMBK in gebruik. De 10 op andere plaatsen werken nog steeds. Westerse deskundigen hebben de centrale als gevaarlijk omschreven vanwege de in theorie explosieve combinatie van grafiet en water dat voor het koelsysteem gebruikt wordt.

Info-avond Totolika

WILLEMSTAD — Totolika organiseert op donderdag 15 mei een informatieve avond met als onderwerp "Kousanan di Retardo Mental". De bijeenkomst, die wordt georganiseerd in samenwerking met dokter Pedro, wordt gehouden in het centrum van Totolika en begint om acht uur 's avonds.

BONAIRE AGENDA

[illegible]LITIE: 8000
[illegible]ANDWEER: 8222
[illegible]ICENTRALE: 8845
[illegible]PITAAL: 8900

[illegible]DFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

[illegible]NBARE BIBLIOTHEEK
([illegible]ningstijden voor het publiek)
[illegible]dag en donderdag van 14.00-18.00
[illegible]dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ [illegible]17.00 uur, zaterdag van 10.00-12.00
([illegible]ningstijden voor lezers)
[illegible]dag van 14.00-19.00 uur.

[illegible]TSLUITING: maandag t/m vrijdag [illegible]kende stukken 15.45 uur; gewone [illegible]n 16.30 uur.

[illegible]ICE CLUBS
[illegible]s: donderdagavond 19.30 uur - Hotel [illegible].
[illegible]nformatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
[illegible]d Table: elke tweede maandag - [illegible]centrum Terra Corra.
[illegible]y: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

[illegible]TUURSKANTOOR EN BEVOLKING: [illegible]-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-[illegible]

[illegible]EKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging [illegible]n gelieve contact op te nemen met de [illegible] Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

[illegible]KDIENSTEN
[illegible] Bernarduskerk Kralendijk: [illegible]ks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00
[illegible]tokerk Antriol: [illegible]s 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
[illegible]ciuskerk Rincon: [illegible]s, ook zondag, 19.30 uur.

[illegible]CHTENBEZORGING doorgeven [illegible] mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya [illegible]

Novene in H. Geestkerk

WILLEMSTAD — Ter voorbereiding op het Pinksterfeest is in de Heilige Geest- kerk te Tera Cora een novene begonnen. Om zes uur in de namiddag komt men bijeen voor het rozenkransgebed wegens de Meimaand, waarna het novenegebed wordt gezegd en de samenkomst wordt afgesloten met een Eucharistieviering. Op 15 mei begint het triduum. Het programma is dan hetzelfde met dien verstande dat er na de misviering gelegenheid is tot aanbidding tot tien uur 's avonds. Zaterdagavond begint de aanbidding ook om acht uur; dan blijft de kerk open tot twaalf uur 's nachts. Zondag wordt daarna het parochiefeest feestelijk gevierd.

Ku profundo tristesa nos ta partisipá fayesementu di nos ko-fundador i kerido amigu

GRETO S. (TITO) MUYALE

Ku su alma sosegá na pas.

Gerensia i Personal di

playa linda beach resort

Aruba, 13 mei 1986.

Ku hondo pena nos ta partisipá morto di

RAFAELA ANTONIA MARCHENA
mihó konosí komo Tanfala

Yunan di kriansa: i nan esposo(a)
Johnny i Magda Ranis-Franka i fam.
Reinaldo i Edith Ranis-Bor i fam.
Jacintha i Robert Davelaar-Ranis i fam.
Boeboei i Amparo Ranis-Bedoja i fam.
Frieda i Willem Knoop-Ranis i fam.
Licetha i Boy Boekhoudt-Ranis i fam.
Eddy i Marcia-Ranis-Magdalena i fam.
Eda i Nico Kraaier-Ranis i fam.
Clisia i José Marchena-Ranis i fam.

Su rumannan:
Viuda Josefa Reina-Ranis-Marchena
Gabriel Marchena i fam.
Mauricio Marchena i fam.

Su kuñánan:
Viuda Carolina Marchena Thielman i fam.
Viuda Anastacia Marchena Thijssen i fam.
Jan Koper i fam.

Demas famia:
Sillié, Trappenberg, Booi, Kra[illegible], Pauletta, Montero, Molina, Haseth, de Jongh, Franka, Casper, Newton.

Akto di entiero lo tuma lugá djárason 14 di mei pa 4'or di atardi. Lo risibí bishita di kondolensia for di 1'or di merdia den Misa di Groot Kwartier.

4'or di atardi lo tin un Santu Sakrifisio di misa i despues entiero na Santana di Groot Kwartier.

POB: over 340 dagen verkiezingen

Bezorgd over veel zaken

KRALENDIJK — De Partido Obrero Bonairiano (POB) heeft nog nooit een verkiezing op Bonaire zelfstandig gewonnen. Deze Arbeiderspartij vaardigde echter wel partijleider Broertje Janga af naar de Staten en wist zich ook verschillende malen vertegenwoordigd in het BC, maar moest dit altijd bereiken via een coalitie. Gewoonlijk met de Union Patriotico Bonairiano (UPB) van ex- minister Ellis, die bij de laatste eilands- en raads- verkiezingen heeft moeten constateren dat de breuk met de POB ook voor zijn partij heeft geleid tot een aanzienlijk verlies op eilandelijk en landelijk niveau. Komende [illegible] bij de POB en over 340 dagen potentieel gedeputeerde lijkt Boeboei Cicilia.

Niet alleen de politiek buiten Bonaires grenzen wordt voor een belangrijk deel gevormd door afvallige onderwijzers, ook de Bonaireaanse politieke en vakbondswereld wordt voor een zeer groot deel gerecruteerd uit het onderwijsveld. Daar is de laatste tijd ook de stijgende Boeboei Cicilia bij betrokken, die vooral in samenwerking met partijleider Janga de vinger heeft gelegd op de ontwikkelingen en de afwikkeling van het met EEG-geld gefinancierde Washingtonpark- project. Inmiddels heeft de POB uitgerekend dat de komende verkiezingen nog maar slechts 340 dagen verwijderd zijn en dat zal moeten betekenen, aldus de POB dat er een eind gemaakt wordt aan de mislukking van de UPB maar evenzeer aan het feit dat Bonaire sedert de winst van de PDB geterroriseerd wordt.

De POB maakt zich zorgen, aldus de laatste verklaring. Zorgen, omdat de huizen van de par[illegible] [illegible]keld tot stafbureaus, maar vooral omdat [illegible] relaties zich hebben genesteld in de commissie die Papiamentu op de scholen zal moeten invoeren. In het conflict dat er momenteel heerst tussen de Antillen en Aruba over het luchtvaartgeschil hoort de POB niet, maar constateert wel dat in [illegible] sen een vriendje en een broer worden [illegible] volgens de POB [illegible] worden [illegible] van de bevolking [illegible] wereld te leren kennen.

Het [illegible] duidelijk [illegible] herinnering [illegible] de [illegible] klaring dat [illegible] Abraham op [illegible] november 1984 zijn [illegible] aan zijn partij. Daarover zou op 20 november van hetzelfde jaar een beslissing genomen worden. Tot op heden echter zo zegt de woordvoerder van de Bonaireaanse Arbeiderspartij is er nog geen enkele vergadering bijeen geroepen om over het aangevraagde ontslag van Abraham te discussiëren. Het is trouwens de POB opgevallen, dat in het weekeind [illegible] de Bonaireaanse luchthaven geparkeerd staan aangezien de bestuurders kennelijk een paar dagen er tussen uit zijn gegaan.

Een heet hangijzer tenslotte voor de POB blijft het Washingtonpark. Het accountantsrapport gewaagt wel van de afrekening voor de werknemers, maar [illegible] van het feit dat de werkzaamheden niet werden uitgevoerd zoals oorspronkelijk in het projectdossier was aangegeven.

[illegible]edeputeerde Avelino Cicilia:

[illegible]ntwikkeling van overheid [illegible] burger loopt parallel

[illegible]RALENDIJK — Bij de [illegible]bieding van het rapport [illegible] in het kader van [illegible]nische bijstand is ver[illegible]digd door het organisa[illegible]bureau Berenschot uit Ne[illegible]land heeft gedeputeerde [illegible]lino Cicilia die in de tijd [illegible] Berenschot begon met de [illegible]lichting van het over[illegible]apparaat nog als gezag[illegible]ber fungeerde, zijn vol[illegible]ening uitgesproken over [illegible]t verloop van de [illegible]zaamheden.

[illegible]af het moment dat de Par[illegible] Democratico Bonairiano [illegible] in 1983 de bestuurs- ver[illegible]ordelijkheid overnam, al[illegible] Cicilia was het duidelijk dat [illegible]oodig een verandering [illegible] komen. De overheid is ei[illegible] de aangewezen instantie [illegible] voorbeeld te geven aan [illegible] bedrijven, aldus Avelino [illegible], maar in het overheids[illegible] bleken vele afdelingen [illegible] niet functioneerden [illegible] wenselijk zou zijn. Cici[illegible] ook bij de [illegible] het derde rapport Be[illegible]hot uiterst tevreden [illegible] de [illegible]zaamheden die door drs [illegible]

[illegible] het rapport komt duidelijk [illegible]

werknemers een groot aantal dienstjaren hebben. Daarbij mag echter niet uit het oog verloren worden wat eigenlijk de essentie is van hetgeen er gedaan moet worden. Niet omdat werknemers niet weten hoe er op een verantwoordelijke manier gewerkt moeten worden, aldus

GED. AVELINO CICILIA
... belangen lopen parrallel ...

Avelino Cicilia, maar meer omdat uit het oog verloren wordt [illegible].

Het gereedkomen van het Berenschot rapport betekent trou[illegible] [illegible] BC nu maar begint met mensen [illegible] betere produktie [illegible] ontwikkeling in [illegible] afdelingen te [illegible]. Het rapport is voornamelijk van belang om het BC een [illegible] te kunnen [illegible].

Een betere [illegible] van het [illegible] betekent [illegible] en elke werknemer op elke afdeling [illegible] men en zo veel mogelijk te pro[illegible] ook kennis nemen van het [illegible] dus Avelino [illegible] echter creat[illegible] met als doe[illegible] wikkeling va[illegible] paraat. Een [illegible] ling van de ov[illegible] puteerde Cic[illegible] ontwikkeling [illegible] betekenen.

[illegible] — [illegible], is zonder aanverwacht [illegible] met koning Hussein. [illegible] al enige tijd pogingen [illegible] tussen Jodanië en de PLO te [illegible].

*****

Nog deze maand financieel eindverslag

Carnavalsprogramma '87 rond

[illegible]ALENDIJK — [illegible] [illegible] maand februari grote [illegible]tekens worden ge[illegible] over het wel of niet [illegible] van het carna[illegible], heeft het Bonaire[illegible] [illegible] Nita Tromp zich op[illegible]pen als coördinator [illegible] de komende festiviteiten voor 1987.

[illegible] 5 mei heeft het carna[illegible]bestuur vergaderd met de [illegible]directeur van het Toeristen[illegible]au Tromp en daarbij is reeds [illegible] programma samengesteld [illegible]sloten welke activiteiten er [illegible] komende periode zullen [illegible]vinden. De samenstelling [illegible] de carnavalscommissie zal in [illegible] bekendgemaakt worden en deze commissie zal dan de voorbereidingen voor het komende jaar op de schouders nemen. De uitreiking van de prijzen van het laatstgehouden carnaval zal op 17 mei geschieden in het Buurtcentrum Nikiboko.

Het feit dat dit niet eerder is gebeurd komt omdat de bestellingen die in Venezuela zijn gedaan aldaar zijn blijven steken. Het carnavalsbestuur betreurt het dan ook, dat aan de winnaars van de verschillende prijzen nog geen de deelnemers mededeling is gedaan van de problemen waarvoor de commissie zich geplaatst zag. Het financiële verslag van de carnavalscommissie zal nog voor het eind van deze maand openbaar gemaakt worden terwijl er bovendien een aantal vergaderingen belegd zullen worden tussen de verschillende carnavals- groepen in de wijken en vooral met de [illegible] commissie van Rincon.

Inmiddels staan al verschillende data vast en op 14 november van dit jaar wordt de carnavalsperiode geopend, gevolgd door 6 februari het [illegible], [illegible] van 8 febr. de verkiezing van de carnavalskoningin, prins en pancho, 18 febr. de verkiezing van de Koningin voor de grote optocht, 21 febr. en 22 febr. de kinderoptocht te Rincon en Kralendijk, op 28 febr. en 1 maart de grote carnavalsoptocht in Rincon en Kralendijk en tenslotte 3 en 28 maart de verbranding van Momo en de uitreiking van de prijzen.

[illegible]

De Huurcommissie op Aruba

maakt met leedwezen het plotseling overlijden bekend van de heer

GRETO SIMPLICIO MUYALE

Gedurende een groot aantal jaren heeft deze commissie het voordeel gehad van zijn grote deskundigheid en toewijding.

Moge hij in vrede rusten.

De Minister van Economische Zaken
Dr. L.S. Berlinski.

Met diep leedwezen maken wij hierbij bekend dat onze collega,

Angela Graciela PISAS

is heengegaan.

Zij was in leven werkzaam als werkster bij het Bureau Technische Dienst bij het Korps- [illegible] Curaçao.

Haar toewijding en plichtsbetrachting zullen altijd in onze herinnering blijven.

KORPS POLITIE NEDERLANDSE ANTILLEN

la hoja [illegible] fayesé trágikamente

TITO MUYALE

[illegible]
Na nòmber di su esposa:
Fe[illegible] Muyale-v. Heusden

Yunan:
[illegible]
[illegible]-Muyale i esposo
Tito Jr.
[illegible].

Su tata: [illegible] Muyale

Rumannan:
[illegible] Muyale i famia
[illegible] Muyale i famia
[illegible]-Muyale i famia
[illegible] Boekhoudt i yunan

Suegra: Sra. Vda. Elizabeth v. Heusden-Trompen i yunan

Tantanan:
[illegible] Maria Gomez i yunan
Sra. Vda. Rosa Simon-Muyale i yunan
Sra. Vda. Lilia Hardeveld-[illegible] i yunan
Sra. Vda. Saida [illegible] i yunan

Su madrina: Sra. Tina Paris.

Demas famia: [illegible], Arends-Muyale, Kelly-[illegible], [illegible], Mansur, Nubeer, amigo- i amiganan, bisiñanan [illegible] ta invitá pa akto di entiero kual lo tuma lugá djárason dia 14 di mei pa [illegible] for di Iglesia San Francisco pa Santana Katólika den Boerhaavestraat. Despues di entiero no ta risibí bishita di kondolensia na kas.

Restonan mortal lo ta for di 2'or den Iglesia San Francisco na Playa.

Aruba, 12 mei 1986.

In El Salvador

Verkeersramp met 31 doden

SAN SALVADOR — Bij een verkeersongeval in El Salvador zijn 31 doden gevallen. Een autobus en een truck waren bij dit ongeval betrokken.

In de provincie San Vicente op vijftig kilometer van de hoofdstad San Salvador [illegible] de bus en de open [illegible] in aanrijding. In de vrachtwagen zaten mensen, die werden opgehaald nadat zij als gevolg van pech met een [illegible] onderweg waren blijven steken. Er zaten zo'n vijftig mensen op de tweetons- truck. Het ongeluk gebeurde 's avonds bij het dorpje Talpetate. Het identificeren van de stoffelijke resten verloopt heel traag als gevolg van de toestand waarin de lichamen zich bevinden. De oorzaak van het drama [illegible]. [illegible]

»stockmarket« NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

British£	1,5465	JanYen.	6,191
GermanM.	45,95	CanD.	72,52
Gold	343,80	Silver	5,14

AMSTERDAM TODAY MAY 13, 1986.

Ahold	74,10	Naarden	47,50
Akzo NV	152,20	Nat.Ned.	79,00
Claud.Lyon.	85,50	Ned.Lloyd	164,50
Aegon	99,00	Philips	53,90
Fokker	84,40	Royal Dutch	192,20
Gist.Broc.	255,00	Telegraaf	313,00
Heineken	150,50	Unilever	427,50
Hoogov.	120,00	Verto	71,50
KLM	45,70	VNU	285,00
Moraba	80,00	Index	258,60

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Baxter Labs	19 5/8		Burton	39 1/4	+ 3/4
Borg.Warner	23	- 5/8	IBM	150	+ 1/8
Burroughs	60 3/4	- 1 1/8	ITT	47 1/2	unch
Campbell Ri.	48	+ 1/8	Lone St.Ind.	34 1/8	- 3/8
Chrysler	38 1/2	+ 1/8	McDonalds	95 3/4	+ 3/4
CocaCola	[illegible]	+ 7/8	NCR	52 7/8	- 5/8
Contr.Data	23 5/8	+ 1/8	Pepsico	88 3/4	+ 3/8
Delta Airl.	[illegible]	+ 3/4	Ramada Inns	9	- 1/4
Diebold	49 1/4		Safeway	38	
Digital Eq.	88 1/8		Seagram	57 3/4	unch
Dupont	78 3/8	+ 3/8	Teledyne	338 1/4	+ 1 5/8
East.Kodak	56 1/2	unch	Texas Instr.	140 1/2	+ 3 1/2
Firestone	28 1/2	unch	Textron	58 3/4	- 1/2
Gen.El.	76 1/8	- 5/8	Union Pac.	52 3/8	unch
Genl.Dyn.	81 1/2	- 7/8	Unocal.	24	- 1/4
Genl.Motors	77 3/4	- 3/8	Varian Ass.	29	
Hewlett P.	44 1/2		Warner Lamb.	59	- 5/8
Hilt.Hotels	73 3/4	+ 1/4	Williams Cos	24 1/4	- 1/4

DOW JONES
Industrials 1787,33 - 2,10
Transportation [illegible] - 2,07

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 129,05 + 0,24
Precious Metals 61,36 - 0,49

CLOSING MARKET COMMENT MAY 12, 1986.
The market closed slightly lower in the face of a weak Bond market that gradually rallied for over 6 points just after midsession. A few selling programs wiped out the gain the market had. The Dow Jones Industrial average closed with a slight loss at 1787.33 down 2.10 points. Declining issues outnumbered advancing issues by about an 8 to 7 ratio. The Transportation and Utilities averages also closed lower. Volume was again light on today's rally continuing the pattern of weak rallies over the past week. Volume was about 125 million shares. Some large losers included Viacom, Ashland Oil, [illegible] Corp. and Upjohn. Some large gainers included Sun Chemical, [illegible] Transportation, Associated Dry Goods and Revere Copper. [illegible]

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Ank van der Pol tel. 612511/612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 13 MEI 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.275	1.295	1.315
PND STERLING	2.695	2.75	2.81
NED GLD	72.27	[illegible]	73.30
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	98.66	99.38	100.18
FR FRANCS	24.51	25.61	26.31
DUITSE MARK	81.52	82.24	83.04
SUR GLD	—	100.07	[illegible]
IT LIRE	0.87	[illegible]	1.23

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 13 MEI 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	[illegible]
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	[illegible]
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.67
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.88
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	102.79

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9,52%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN [illegible] BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

1 MOBYLETTE BROMFIETS 49cc, z.g.a.n., f.750,-. Tel.: 611877/612972/616148.

2 EENPERSOONS-BEDDEN; 1 grote klerenkast; 1 stoof Tapan, bijna nieuw; 1 tv Sharp. Adres: Kaya Solé 29A (zijweg Nestorweg), tel.: 70682.

MOVING SALE: stereoset with turntable, receiver, speakers; also refridgerator; desk; bookcase; washing machine. Call 616341.

OPKLAPBARE TAFELS en 2 strijkplanken. Zinkweg 3, tel.: 615903.

2 WOONHUIZEN MET terreinen. Hegirastraat 1, Mahuma van 19.00-22.00 uur. Tel.: 81400.

DODGE ASPEN Stationwagon, '78. Tel.: 626567.

WEGENS VERTREK: Toyota Corolla, 2 jaar oud; 4 Colomb. leren stoelen; 2 pers. bed en veel meer. Boshamer, Gosieweg 39.

VOLKSWAGEN KEVER, bj. '78; motorfiets cm400, bj. '81. Kaya Alderliste 2, tel.: 81192.

WASMACHINE (PHILIPS); leren bank; wandmeubel; eettafel; eethoek; lampen; picknicktafel + twee banken; stereo, buggy; kinder-stoel; camping-bedje etc., etc. Seru Pretu 30A (aan St. Catharinaweg).

NAAIMACHINE BROTHER, model VX 780 (10 mog.), 9 mnd. oud, gar. bewijs tot 24/8-'86, prijs NAf.400,-. Tel.: 75010 (na 5 uur).

IJSKAST KELVINATOR f.400,-; staande deepfreezer Whirlpool f.400,-; stofzuiger (als nieuw) f.175,-; grote 4-deurs linnenkast (solide hout) f.250,-; houten boekenkast (glazen deuren) f.150,-; nieuwe keukenloper f.50,-; 2 Costa Rica-stoelen (leer) f.150,-; 2 barstoelen f.100,-. Adres: Ala Blancaweg 45, tel.: 79569.

MASSIEF EIKEN eetkamerset f.400,-. Abrahamsz 142, tel.: 673706.

VOOR DE klassieke muziekliefhebber: quadrafonische installatie, f.1.750,-. Ala Blancaweg 45, tel.: 79569.

WEGENS VERTREK: 2 speakers; 1 hangmat; 1 headphone; 1 ...

HUIS GEZOCHT. Buurt: omgeving Mahaai. Aantal slaapkamers: 4. Aantal badkamers: 2. Voor directe overname. Tel.: 618311 (kantooruren).

ONGEMEUBILEERD HUIS, tuinhuis of appartement. Aanbiedingen na 20.00 uur: 673271.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

1 DOBERMAN PUPPY (teef), 8 weken. Tel.: 27754.

EEN VERSTELBARE baby/peuter-ledikant, in goede conditie, met matras en bumper f.200,-. Piedra Plat 124B.

WEGENS VERTREK: ijskast; stoof; wasmachine; 2 bedden. Tel.: 26610.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

WANTED LIVE-IN maid. Tel.: 24633.

TE KOOP 4-deurs TOYOTA CARINA 1981 automatisch met airco, uitstekend onderhouden. Financiering mogelijk. Tel.: 75914

TE KOOP Tienerburo f.170,-; 1 persoonsbed f.125,-; witte wasbak f.20,-; groen tapijt f.75,-; 2 strandligstoelen met kussens f.50,-. Tel.: 672049

Rive Gauche.
The perfume for the unpredictable woman.
Parfums Yves Saint Laurent
Distributor: PENHA

KOMBINASHON
E GANADORNAN TA:
J. Isenia ... f. 140.-
Juana Needema ... f. 250.-
E kombinashon di sifras ta:
10327-41324-83752

Op 3 mei j.l. werden alle telefoon abonneenummers die onder de centrale van ROTTERDAM (Kengetal 10) vallen, gewijzigd van 6 in 7 cijferige codes door het cijfer 4 voor het abonneenummer te plaatsen.

Hieronder komen de volgende steden te vallen o.w.:

BOTLEK	ROTTERDAM
CAPELLE A/D IJSSEL	SCHIEDAM
HOOGVLIET	VLAARDINGEN
KETHEL	VONDELINGENPLAAT
PERNIS	

Voorbeeld:
oude nummers XXXXXX — NIEUWE NUMMERS 4XXXXXX

OPEN DAG TECHNISCHE FACULTEIT
De Faculteit der Technische Wetenschappen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen houdt op vrijdag 16 mei a.s. EEN OPEN DAG
... wordt door onze afdelingen Bouwkunde & Civiele Techniek, ...
Tijd: Van 14.00 tot 22.00 uur.

---

buro ... workshop in ST. MAARTEN ... 23279 for more information or to enroll.

Wegens Vertrek
Op korte termijn
LIEF TEHUIS GEZOCHT
voor lieve waakse hond
Tel.: 74580

GEVRAAGD
een serieuze KAPSTER
Opbellen: Tel. 79941 (na zes uur)

Ongemeubileerd APPARTEMENT TE HUUR
Te bevragen: Jongbloed 122

RUM SAN PABLO
FANTASTISCH!

TE KOOP GEVRAAGD HUIS
in rustige buurt.
Aanbiedingen: ...

Golden Drive-In

OPROEPING
De liquidateuren van de op 31 december 1985 ontbonden Vereniging met rechtspersoonlijkheid "SAMENWERKENDE HAVEN BEDRIJVEN" roepen bij deze alle schuldeisers van genoemde Vereniging ... weg no. 10-A voor 31 juli 1986 ...
Namens de liquidateuren: H.R. Perret-Gentil.

BEKENDMAKING ... DEPARTEMENT VAN ... ZAKEN ... ROODEWEG 190 A ... 624111 en 626226
AVISO ... DEPARTAMENTO DI ASUNTUNAN INTERNO ... ROODEWEG 190 A ... 624111 i 626226
NOTICE ... DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS ... ROODEWEG 190 A ... 624111 and 626226

Haken, breien en borduren.
Doe het samen met Uw kinderen ze zullen U er later dankbaar voor zijn.
BERNINA MODES boven Zuikertuintje
heeft alles op dit gebied.
Fijne kleuren en leuke handwerkjes.

TE HUUR
In het WINKELCENTRUM COLON zijn nog enkele
UNITS TE HUUR.
Uitstekend geschikt voor: Winkels - Kantoren of Praktijkruimte.
* Ruime parkeergelegenheden
* Centraal gelegen t.o.v. Hotels, Vliegveld en Tradecenter.
Informatie: tel. 624700 - 625835

NEW SHOES
Pas ontvangen leuke mooie leren dames SCHOENEN in de nieuwste zomerkleuren, sportief en elegant.
FERRADINI MODAS
Flairaweg 11 - Tel.: 671307
(zie bord bij zijweg v/d Sta. Catharinaweg - weg naar Koraal Tabak.)
ma. wo. vr. 9.00-12.00, 15.00-18.30; za. 9.00-12.00

FOR SALE
... Phone 70741

KONINKLIJKE MARINE
... TE HUUR (maximaal NAf. 600,- p.m.) ...

TE HUUR AANGEBODEN
RIANT GELEGEN
2-VERDIEPING WONING
in zeer goede omgeving ...

STALEN ZESKANTBOUTEN ...
BINNENZESKANTBOUTEN ...
SLOTSCHROEVEN
HOUTDRAADBOUTEN
MOERBOUTEN
CARIBBEAN FASTENERS N.V.
INDUSTRIETERREIN ... TELEFOON 76227